

OK ЧЕХИЯ

ВЕЩА / ЛЕТО 2019



РАДУЖНАЯ СКАЗКА ▶ ПОКУПАЙ ИНАЧЕ – ПОКУПАЙ SLOW ▶ ПРОЧЬ ИЗ ГОРОДА В РОСКОШЬ ЗЕЛЕНИ ▶



ПЕРВЫЙ РАДОНОВЫЙ КУРОРТ В МИРЕ

**УНИКАЛЬНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА РАДОНОВОЙ ВОДОЙ
САМЫЙ ЭФФЕКТИВНЫЙ РАДОНОВЫЙ КУРОРТ ЕВРОПЫ**

Отель «Radium Palace****» - комфортабельное размещение в великолепном отеле со всеми услугами под одной крышей.



тел.: +420 353 832 853 | www.laznejachymov.cz/ru



ЛЕЧЕНИЕ ДЕТЕЙ от 1,5 года до 18 лет

АЛЛЕРГИЯ • АСТМА
• АТОПИЧЕСКИЙ ДЕРМАТИТ

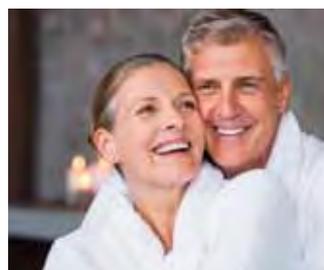
- | уникальные целебные источники природы и чистый воздух
- | лечение минеральной водой «Винсентка»
- | превосходно оборудованные детские лечебные отделения
- | бальнеотерапия нового поколения

www.SpaLuhacovice.cz

Европа, без сомнений, переходит к slow movement. А что об этом думаете вы? Присоединитесь? Каждый из нас новую эру понимает и проживает по-своему. А в чем сущность последнего, свежего веяния? В ответственном подходе к потреблению и потребностям, в приоритете качества над количеством, в стремлении к более интенсивным переживаниям и глубокому пониманию того, что мы часто считаем само собой разумеющимся. Речь не идет о том, чтобы здесь и сейчас полностью отказаться от пластиковых бутылок, но о том, чтобы использовать их эффективнее или научиться их разумно перерабатывать. И конечно, это не значит, что мы сегодня же начнем ходить только пешком, но почему бы не проехать по городу на велосипеде? Это значит, что мы будем жить ближе к природе и делать покупки где-то совсем рядом. Глобализация сменяется локализацией.

Как и где в Чешской Республике можно в полной мере насладиться «медленным движением», мы советуем на страницах журнала «OK Чехия». Мы дарим вам идеи о том, как делать покупки slow и smart; о том, где остановиться, если вам захочется уединения (мы лично объехали домашние пансионаты недалеко от Праги); о том, где встретиться с людьми, по-настоящему верящими в экологический подход. Мы проинтервьюировали «мальчика с чувством воды», олимпийца Йозефа Достала, и познакомились с его двоюродными братьями – активными популяризаторами роллер-спорта.

От имени редакции
желаю Вам приятного чтения!
Хана Чермакова, шеф-редактор



8

Чешский Крумлов – это город не на один день. Поезжайте на юг Богемии на пару-тройку дней и откройте для себя бесчисленные тайны этой туристической сокровищницы.

30

Йозеф Достал – поистине чешское золото. Довольно часто золото он привозит и с мировых чемпионатов: например, вы могли увидеть его в Москве на Чемпионате мира по гребле на байдарках и каноэ.

40

Лениться! Насладитесь плодотворной ленью в чешских СПА и поработайте над своим естественным биоритмом. Помимо всего прочего, в статье мы показываем, как отклонения от здорового образа жизни сказываются на наших органах.

72

Прочитайте детям самую радужную сказку и будьте готовы к заковырстым вопросам о любимых цветах.

ПАРТНЕРЫ ПРОЕКТА: Журнал «OK Чехия» издается компанией «C.O.T. media s.r.o.» в сотрудничестве с агентством CzechTourism и авиа-компанией Smartwings Group. www.czechairlines.com, www.smartwings.com, www.czechtourism.com.

smartwings

CSA CZECH AIRLINES



CzechTourism



ИЗДАТЕЛЬ: «C.O.T. media, s.r.o.»; тел.: +420 226 257 720, факс: +420 267 092 231, www.cotmedia.cz РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ: Ева Фриндтова, Габриела Бен Ахмед, Томаш Брейха, Йитка Хеммерова, Ян Тот, Моника Палаткова, Марек Хубач РЕДАКЦИОННАЯ КОМАНДА: Ян Долежал, Мартина Помыкалова, Маргарита Андерс ШЕФ-РЕДАКТОР: Хана Чермакова
ФОТО НА БЛОЖКЕ ЖУРНАЛА: Shutterstock.com ДАТА ВЫХОДА НОМЕРА: 27. 2. 2019 РЕГИСТРАЦИЯ: Под номером MK ČR E 7994 ISSN 1212-2661



В МЫСЛЯХ О ЗЕЛЕНОМ

Подготовила редакция

Кто-то витает
в облаках в голубом
небе, а кто-то
мыслит в зеленых
тонах. Благодаря
хорошему состоянию
окружающей среды,
в зеленом сердце
Европы цветут
прекрасные поля
орхидей
и разрастаются
плантации хмеля,
а туристы
приезжают сюда
посмотреть на
богатый животный
мир.

ЗЕЛЕНЕЕ ЗОЛОТО

Хорошее пиво вряд ли можно представить без хмеля, а Чехия по праву считается его крупнейшим производителем и экспортером. Нежный ароматный хмель жатецкий средне-спелый багрянец (Saaz) выращивается исключительно в Жатце (в регионе на северо-западе от Праги), где у него есть и свой храм – «Храм хмеля» (CHRÁM CHMELE). И это вовсе не молельня для пивных гурманов и не помещение для лечения от пивной зависимости, это просто замечательное туристическое место. И если вам кажется, что лучшая профессия в пивоварении – пивовар, то приглашение в тестовую мини-пивоварню в Жатце для вас имеет очевидные плюсы: вместе с другими пивоварами вы сможете участвовать в разработке новых сортов пива.

ПОЛЕ ОРХИДЕЙ

Как вы думаете, много ли орхидей на свете? Ответ вас удивит: приблизительно каждый десятый вид растений может быть назван орхидеей, потому что относится к семейству орхидных. Несмотря на такое, казалось бы, огромное количество, орхидеи считаются одним из исчезающих видов. Еще полвека назад в на-

чале лета дети приносили из леса огромные букеты цветов с забавным названием венерин башмачок – самых крупных европейских орхидей. Однако этот самый башмачок лишь верхушка пирамиды из 70 видов диких орхидей чешской флоры, с которыми стоит познакомиться поближе. Сейчас этому растению уделяется много внимания, и оно взято под охрану. Целые поля орхидей и сегодня расцветают в Белых Карпатах, в Чешском Карсте, в Полаби или в Крконошах.

ИГРА ПРЕСТОЛОВ

Волки и олени – поразительные животные не только для жителей Западных земель: ими неизменно восхищаются все, кто, путешествуя по Чешской Республике, приезжает на Шумава посмотреть на серых хищников или любуется белыми рогатыми парнокопытными в Королевском питомнике Жлбы недалеко от городка Кутна-Гора. Олени чувствуют себя здесь как дома, несмотря на то, что завезены они были, вероятно, из Персии (что, впрочем, пока не доказано). Волки на Шумава тоже обжились, и в специальном центре для туристов вы можете увидеть их в естественном вольере площадью 3 гектара.

ЛЕТАЮЩИЙ САМОЦВЕТ

Зимородок тоже слегка зеленоватый. У него оранжевое брюшко, кораллово-красные лапки, синяя голова, ярко-синяя спинка и синие крылья – настоящий бриллиант, играющий всеми цветами радуги. Любит полакомиться небольшими рыбками (до 11 см), лягушками или водными насекомыми. Голубой зимородок предпочитает уединение и избегает контакта с человеком, как и многие другие птицы. Возможно, вам повезет, и вы увидите зимородка в Устецком крае или в Чешской Швейцарии.

НЕВИННЫЕ ВИНА

Их обволакивающий вкус, без сомнения, околдует вас и введет в недоумение. Виноградная лоза из Моравии умеет это делать, если о ней хорошо позаботились виноградель и солнце. Урожай 2018 года стал лучшим за последние несколько лет, и благодаря теплой погоде собирали его на три недели раньше обычного. Насладитесь зелеными отблесками и изысканным вкусом вин из Богемии и Моравии: мы рекомендуем «Мюллер-тургау» (Müller Thurgau), «Совиньон» (Sauvignon) или «Руландское сеполе» (Rulandské šedé).

šestka
obchodní centrum



Торговый центр «Шестка»



Стильное прощание с Прагой



Всего в 3-х минутах езды от аэропорта

Одежда и обувь известных брендов

H&M orsay NEWYORKER Lee Cooper Deigual. PME LEGEND AMERICAN CLASSIC TIMEOUT Los Angeles HUMANIC CCC SHOES & BAGS GANT LUGGI

Роскошное нижнее белье и купальники

Chickie! Etam extremeintimo

Ювелирные изделия, драгоценные камни и парфюмерия

klenoty AURUM YVES ROCHER FRANCE SEPHORA

Электроника, телефоны и подарки для детей

Вина, спиртные напитки и подарки

Спортивная одежда и снаряжение

Химчистка, обменный пункт, почта

Кафе и рестораны

Торговый центр «Шестка», Файтлова 1, Прага 6

Такси из аэропорта Вацлава Гавела макс. 150 крон / 6 евро.

Автобус № 191 от Терминалов 1 и 2.

Длительность поездки на общественном транспорте макс. 10 минут

www.oc-sestka.cz

АБСОЛЮТНО ВЕРНОЕ ВПЕЧАТЛЕНИЕ

НАПИТКИ ИЗ ФАСОЛИ, РОМАШКИ И... БЕКОНА

Бистро-бар Belcredi на пражской Летне по праву может гордиться своим необычным мультикультурным меню. Вашего внимания заслуживает новая коктейльная карта, в которой 10 напитков, и вкус каждого из них сбалансирован и необычен. Империя коктейлей разрастается: так, Mezcal Negroni уже делается не только из Mezcal El Señorío Joven и Campari, но и из Dubonnet, инфузированного ромашкой; Bucky Topka – из коньяка Martel, инфузированного тонковыми бобами, из облепихового сиропа, лимона и мускатного ореха; а John Lynch's lemonade – результат правильной пропорции Jack Daniel's, инфузированного беконом, лимонного сока, апельсиново-сливового сиропа и «Спрайта».

▼
www.belcredibistro.cz



В СЛЕДУЮЩИЙ РАЗ НА ПИРСЕ!

В самом сердце живописной деревушки Липнонад-Влтавоу для особенно требовательных клиентов появился новый проект класса люкс – «MOLLO Lipno Resort» с 79 эксклюзивными квартирами и пентхаусами. Частью комплекса стал пятизвездочный отель с велнесом и СПА, с дзен-садом и 120-метровым пирсом, где есть рестораны и озерный бассейн с подогревом, и, наконец, с набережной, где к вашим услугам рестораны и магазины. Дизайн комплекса был предложен группой пражских архитекторов под руководством Джона Хейли и Яна Покорного, которые с учетом места расположения и будущих требовательных клиентов разработали проект исключительно комфортного жилья на лоне прекрасной природы Шумавы. Работы по оформлению интерьеров отеля и реализация дизайна квартир будут проходить в 2021 году, первые гости смогут отдохнуть в отеле уже в конце 2021 года.

▼
www.mololipno.cz



СУЩЕСТВЕННЫЕ 30 ФУНТОВ СТЕРЛИНГОВ

Любители ночных бдений, поторопитесь! Сегодня Прага входит в ТОП-10 городов мира с лучшей ночной жизнью, занимая восьмое место и оставляя за собой такие мегаполисы, как Нью-Йорк, Лондон, Париж или Лос-Анджелес. Согласно статистике сервера Hostelworld.com, который и составил рейтинг, лучшее в нашем городе то, что за ночное активное бодрствование вы не заплатите больше 30 фунтов стерлингов, а все первоклассные места для отдыха расположены недалеко друг от друга, потому что центр Праги невелик. Конечно, не стоит ограничиваться 30 фунтами: этот фактор играет роль в рейтинге только потому, что пользуются сервером в основном студенты. Именно для них портал рекомендует кафе «Атмосфера», музыкально-танцевальный клуб «Карловы Лазне» на берегу Влтавы, популярный у студентов бар Live и стильный хостел Mosaic House. В опросе фигурировал 41 город в 27 странах мира, а на вопросы ответило более четырех тысяч респондентов, которые описали плюсы и минусы ночной жизни в городах, где они живут. Автор рейтинга в первую очередь интересовала подробная информация о возможностях отдыха, транспорте, ценах, безопасности и поведении местных жителей.

▼
www.hostelworld.com

ИЗ ПРАГИ В КРАКОВ НА ЭКСПРЕССЕ

Компания Leo Express, осуществляющая железнодорожные перевозки, возобновила сообщение между Чехией и соседней Польшей в выходные дни, сделав однодневную поездку в старинный польский город Краков намного проще. С 22 марта 2019 года поезда Leo Express будут ходить в Краков в выходные дни, а с 20 июня 2019 года – ежедневно. Летом планируется закончить ремонт важнейших объектов инфраструктуры, и поезда будут двигаться по оптимальному маршруту. Leo Express предлагает своим клиентам широкий спектр услуг: так, например, на сайте компании (на английском языке) за пару кликов вы закажете микроавтобус, который всегда вовремя доставит вас с нужного адреса на вокзал.

▼
www.leoexpress.com



НА 5 ПРОЦЕНТОВ

В 2019 году вы заплатите за номер в пражском отеле в среднем 2414 крон, в прошлом году эта сумма составила 2374 кроны, а годом ранее – 2251 крону. Цены повышаются прежде всего в связи с улучшением экономической ситуации в Европе, где растут зарплаты, а значит, и желание людей путешествовать. Ежегодно Прага принимает около 7 миллионов туристов в основном из Германии, России, Великобритании и США. Сегодня здесь десятый по величине гостиничный рынок в Европе, предлагающий более 35 тысяч номеров своим клиентам, которые в 2017 году провели в них в общей сложности 18 миллионов суток. Несмотря на относительно быстрый рост цен, в этом году проживание в Праге по сравнению с двенадцатью европейскими столицами останется самым дешевым.



ANYBODY ДЫШИТ КИНО

Отель Anybody сотворит из вашего пребывания в Брно настоящее киноприключение. До сих пор в Брно придумывали и воплощали в жизнь более или менее традиционные барные концепции, но вот осенью прошлого года группа энтузиастов «Люди из Бара» перешли границы всяческих традиций. Это случилось в конце сентября, когда официально открылись двери отеля Anybody. Конечно, главной его целью остается гостеприимство и новые впечатления, так же как у сестринских проектов родом из той же «мастерской идей» (это, например, брненские «Бар, который не существует» или бар Cirkus Panda). В случае с отелем на сцену выходит каждый из 10 номеров со своей уникальной обстановкой, воссоздающей атмосферу фильмов 60-х годов прошлого века. Вы можете окунуться здесь в историю «Фотувеличения» («Zvětšenína»), «Безрасудного Петричка» («Bláznivý Petříček»), «Гольдфингера» («Goldfinger») и других семи кинолент, в стиле которых спроектированы номера на третьем этаже старинного дома на Капустном рынке.

▼
www.hotelkteryneexistuje.cz



Фото: отель Эмблем, Прага

TRIPADVISOR ОЦЕНИЛ КАРСТ

Моравский карст – система сталактитовых и сталагмитовых пещер недалеко от моравского города Брно – получил от портала TripAdvisor сертификат качества за 2018 год. Все больше путешественников, выбирая место, где провести свободное время, ориентируется на Сертификат качества TripAdvisor, точно зная, что каждая подобная награда – показатель высококачественных услуг. Для Моравского карста это уже пятое столь высокое достижение с 2014 года, и на основании этих пяти наград Моравский карст был внесен в список «зала славы» самого популярного в мире сервера для путешественников. Критериями для сертификации являются качество, количество и время опубликованных на сайте отзывов за 12 месяцев.

▼
www.moravskykras.net



ПО ЧЕШСКОМУ КРУМЛОВУ ВДОЛЬ И ПОПЕРЕК

1-2-3 дня в легендарном городе Чешский Крумлов... Поверьте, только тогда город раскроет вам свои секреты. Дайте ему время и проведите здесь 72 часа, руководствуясь в том числе и нашими инструкциями с этих двух живописных страниц.

Подготовила Хана Чермакова
Фото: Shutterstock.com

ТАК НАЧНЕМ С САМОГО УТРА...

Вы знаете, как чехи чаще всего добираются до Чешского Крумлова? По воде! На каноэ или на рафте. Сначала доезжают до тех мест, где на границе Шумавы берет свое начало Влтава, а потом оттуда гребут днем, разбивают лагерь ночью, и так

до тех пор, пока не оказываются в лоне городской цивилизации. А вот вы уже с раннего утра можете наслаждаться прелестями реки Влтавы намного комфортнее – со специальных плотов прямо в городе. Такие речные прогулки по историческому центру города длятся около 50 минут, и за это время вы почувствуете себя настоящим местным сплавщиком древних времен. Вы отплывете от пристани около отеля «Мышиная норка» (Hotel Myší díra), а сойдете с судна на набережной у пивоварни «Эггенберг» (Pivovar Eggenberg). Центр старинного города не очень большой, и вы всюду легко доберетесь пешком.

ЖАЖДА ЕСТЬ И ПИТЬ

Ресторан-пивоварня «Эггенберг» (Eggenberg) склонит к греху чревоугодия даже минималистов-гурманов. Ресторан разместили в помещении бывших холодильников пивоварни над подвалами для лагеря, где, кстати, и сегодня пивовары оставляют дозревать божественное южночешское пиво. Разумеется, в ресторане вам предложат все виды пива Eggenberg, которые в свою очередь гармонично дополнят любые блюда (например, из обеденного меню). От реки можно всего за 3 минуты дойти до района Латран недалеко от замка – в пивную «ДЕПО» (DEPO), известную не только прекрасным обслуживанием, но и отличным разлитым пивом и традиционной чешской кухней.



Крепость и замок Чешский Крумлов – второй по величине комплекс такого типа в Чешской Республике. Благодаря своим размерам и архитектурному своеобразие (здесь представлены стили XIV-XV веков), комплекс считается одним из самых значительных памятников архитектуры в Средней Европе. Он состоит из более чем 40 зданий, за многие столетия выросших на узком скалистом мысе левого берега Влтавы. Экскурсии для туристов здесь проводятся по двум трассам, а если вам хочется только отдохнуть и расслабиться, то с рассвета до заката в вашем распоряжении прекрасный замковый сад.

КЛАССИКУ НЕЛЬЗЯ ОБОЙТИ СТОРОНОЙ



КО МНЕ
ПЕРЕДОМ,
К ЛЕСУ
ЗАДОМ

Вращающийся зрительный зал в саду замка Чешский Крумлов уникален и считается одним из самых оригинальных залов под открытым небом в Европе. Он вращается по своей оси в двух направлениях и таким образом позволяет зрителям воспринимать действие панорамно. Само же действие может происходить

где угодно вокруг зрителей – например, на фоне замкового сада с его столетними деревьями. Репертуар исполняется на чешском языке, в распоряжении иностранцев титры на английском и немецком языках с возможностью использовать приложение OVERTEKST с Google play. Если вы выберете подходящее представление, то получите огромное удовольствие даже при минимальном знании иностранных языков. В 2019 году в программе театра «Затерянный мир» Артура Конан Дойла, «Декамерон» Боккаччо и ужасный Дракула.

БЕЗУСЛОВНО, СВОЙ ВКЛАД
В НЕПОВТОРИМУЮ КРАСОТУ
ЧЕШСКОГО КРУМЛОВА
ДЕЛАЕТ ВЛТАВА, А ГЛАВНОЕ –
ЖИЗНЬ НА НЕЙ. НА ВОДЕ
ВОЗНИКАЮТ И РАССЫПАЮТСЯ
ОТНОШЕНИЯ, ЭТО
РОМАНТИЧЕСКИЙ ПУТЬ, ГДЕ
ПОРОЙ ВСТРЕЧАЮТСЯ
СЛОЖНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ,
И ВОСТОРГ ОТ УВИДЕННОГО
НЕ ЗАМЕДЛИТ ПОЯВИТЬСЯ НА
СЦЕНЕ ВАШЕЙ ЖИЗНИ.

www.ckrumlov.info
www.zamek-ceskykrumlov.cz

Вы заслужили отдых, пронеся на своих плечах тяжелое бремя исторической экскурсионной информации, поэтому побывайте там, где живут покой и духовностью. Сегодняшнее здание монастыря в Чешском Крумлове, духовного прибежища миноритов и кларисок, возникло в результате нескольких значительных перестроек, а началось все еще в середине XIV века при основании монастыря. Зайдите в центр отдыха и устройтесь поудобнее с чашкой кофе и выпечкой по рецептам сохранившейся монастырской кулинарной книги. Возможно, вас удивит тот факт, что, кроме христианских памятников, здесь есть и иудейская синагога, в интерьерах которой сохранились не только росписи, но и надписи

на чешском и английском языках, напоминающие о богослужениях по окончании второй мировой войны. В религиозных местах вы чувствуете себя не в своей тарелке? Тогда посмотрите на себя со стороны в Зеркальном лабиринте: здесь в вашем распоряжении 90 зеркал в уникальном зале, с которым соединен необычный, почти «хрустальный» лабиринт из прозрачного стекла. Кстати, этот зеркальный лабиринт – один из самых больших в Европе.

МОНАСТЫРСКОЕ
УСПОКОЕНИЕ

ПОКУПАЙ ИНАЧЕ – ПОКУПАЙ SLOW

SLOW FASHION – это ответственность. Вам кажется, что это территория хиппи и сторонников boho-chic? Куда там! В прошлом году даже парижская Galeries Lafayette на бульваре Осман нацелилась на тренд устойчивости. Культовая сеть создала концепт Go for good – «дай вторую жизни вещам». И это было абсолютно ясным сигналом для модной индустрии и трендов в целом.



SLOW и для ДЕТЕЙ

Dragonello, Chic By Pig, DEVOTO, Pickle, Beans – это бренды товаров для детей, родители которых предпочитают высокое качество жизни. Например, в концепции чешской фирмы ZTL, DRAGONELLO, производящей детскую одежду и игрушки с маленьким зеленым дракончиком на логотипе, идеи slow fashion занимают важное место: все, что вредит Природе, у зеленого супергероя просто не получит шанса. Под его

крылышками вы всегда найдете одежду из высококачественного хлопка, в том числе в коллекции толстовок и футболок с красочной графикой. Все для детей от 3 до 8 лет вы можете приобрести в концепт-сторе Dragonello в пражском торговом центре «Котва» (KOTVA): «Dragonello предлагает изделия британских марок Frugi, Little green radicals и Piccalilly, которые делают особый акцент на выборе материалов для детской одежды. Это, например, био-хлопок и другие ткани, произведенные под знаком береж-

Подготовила Хана Чермакова
Фото: Slou Days, Artspeak, Dragonello, DEVOTO

СТАНЬТЕ И ВЫ ЧАСТЬЮ SLOWMOVEMENT НА ШОПИНГЕ В ПРАГЕ. ВЫБРАННЫЕ НАМИ ЧЕШСКИЕ ФИРМЫ И ТОРГОВЫЕ МАРКИ В ЭТОМ НАПРАВЛЕНИИ РАБОТАЮТ УЖЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ. МЫ ПРИГЛАШАЕМ ВАС ПРОЙТИСЬ С НАМИ ПО ЗАБАВНЫМ МАГАЗИНЧИКАМ ПОП-АП-СТОР (POP UP STOR) И ПО ШОУ-РУМАМ (SHOWROOM) ИЛИ ЗАГЛЯНУТЬ НА ИХ САЙТЫ.



1

ного отношения к планете Земля. Их коллекции созданы в тренде slow fashion, и к каждому изделию прилагается сертификат GOTS», – характеризует основную концепцию Dragonello владелица фирмы ЗТЛ Диана Обрадович. «Выбирая органический хлопок, наши клиенты тем самым демонстрируют не только свои жизненные принципы, но и покупательную способность и настроение. Это, бесспорно, правильно, когда люди осторожны и контролируют, имеют ли изделия соответствующие сертификаты», – считает

1. В торговом центре «Котва» вы найдете концепт-сторы и новые поп-ап магазины, например «Dragonello» для детей от 3 до 8 лет.

бизнес-леди. В «драконьем» концепт-сторе, напоминающем детскую, нашлось место как для игрушек, созданных американским психологом Мелиссой Доуг, так и для вязаных игрушек trade fair марки Pebbles.

Чешский концептуальный бренд Czech Labels & Friends (CLAF) также является сторонником изделий slow motion, заботясь о взрослых и маленьких детях, об их воспитании в такой детской, где в шкафу висит био-одежда, а на полках расставле-

ны игрушки trade fair. Дизайн-шоп компании поселился сегодня в торговом центре «Ходов» (Chodov) под названием The Designer GALLERY. Во всем магазине вы не найдете ни пластиковых компонентов, ни упаковки; особенно строго это соблюдается в детской части бутика. CLAF представляет более 100 брендов и имен, которые по-настоящему чтят ремесло в высоком смысле слова, которым работа и творчество приносят радость, которые думают не только о себе, но и о мире вокруг. Все аксессуары для дома, одежда и игрушки местного производства, сделаны из природных материалов и имеют соответствующие сертификаты. «Czech Labels and Friends работает уже восьмой год (в 2011 году мы открыли маленький магазинчик на улице Тынска в центре Праги). Основой ассортимента стал авторский дизайн, и мы решили идти по пути устойчивой моды», – представила концепт CLAF его владелица, основатель и наставник Катарина Крал на одной из акций торгового центра «Ходов».

ВЫБОР

Czech Fashion Council

SLOW и SMART оказались в центре внимания объединения Czech Fashion Council. Его директор Оло Кржижова выбрала для нашей редакции четырех чешских дизайнеров, которые заслужили лейбл SLOW&SMART. Правда, эти представители чешского дизайна ни в коем случае не согласились бы на другие ярлыки, потому что больше всего ценят свое кредо – самобытность и оригинальность. Люция Ямрихова представляет бренд LUCIELA TECHEN. В великолепный, красочный мир ее сумок и сумочек, авангардных сеток и роскошных клатчей вы можете окунуться в салоне на улице Петр-ска в центре Праги. Найти новые

бренды местных мастеров – сегодняшний хит глобальных шопперов, а Люция Ямрихова будет для вас гарантом качества вручную созданных изделий из кожи. Используя простой дизайн и тщательно обрабатывая крепкую кожу, Люция творит свои шедевры в духе устойчивой моды. Если десять лет назад дизайнер Люция Ямрихова достигла успеха с сетевыми сумками, то сегодня она предложит вам и идеальный клатч, и прекрасный практичный рюкзак из чешской или итальянской кожи.

Для дизайнера Лады Вывиаловой важен принцип «по одежке встречают», который она неизменно дополняет: «Пока люди носят одежду, мода значима». Лада – сторонник slow fashion, потому что этот концепт гарантирует, что труд каждого человека в цепи производства будет оплачен. Серийное производство само по себе вовсе не зло, но злом становится анонимное производство, в которое мы не можем заглянуть и проконтролировать. Группа студии Лады Вывиаловой тесно сотрудничает с чешскими специалистами в области нанотехнологий – чехи здесь просто мировые лидеры. Вас уже не удивит факт, что материалы студии Лады запатентованы – это уникальный чешский патент NanoAg. Технология и производство материалов NanoAg ориентированы на форму волокна, структуру полотна и антибактериальное серебро. Технологически выверенная комбинация придает моделям исключительные функциональные

2. Одна из экспозиций прошлогоднего фестиваля продаж Slou days, посвященного устойчивой и ответственной моде.

3. Любовь к природе, местному производству и дизайну можно прививать с раннего детства. Начните, например, с колготок, которые не «кусаются» и выглядят стильно, или с шелковистого мягкого пледа для пикника.

4. Slow fashion, или медленная мода, актуальна сегодня и в декорировании, и в бытовом дизайне.



качества. Платья бренда LADA обладают антисептическим и антизапаховым эффектом, они не токсичны и подходят для аллергиков: «Для нас очень важно, чтобы покупка платья бренда LADA была хорошей инвестицией, а CPW (cost-per-wear) была как можно ниже. Модели разрабатываются в нашей студии и в ближайшем окружении, мы знаем о происхождении всех материалов, отдавая предпочтение местным производителям», – рассказывают представители студии.

Еще одна из идей Fashion Council – известные в Чехии имена Кристины Братинковой-Явурковой (марка Jakoby) и Ленки Вацковой, работающей под брендом LGV.

СОВЕТ РЕДАКЦИИ, или Конспиративные сведения

Прежде чем приступить к написанию статьи, мы в редакции «OK Чехия» обычно ведем полевую разведку или активно читаем интернет. Но когда дело коснулось красивых вещей, мы не совладали с собой (ну что скажешь – женский коллектив!) и в рабочее время отправились увидеть все своими глазами. Уже очень давно нам хотелось взглянуть на коллекцию магазина Leeda store на улице Бартоломейска недалеко от Национального театра. Для этого бутика Люция Куталкова создает все коллекции сама и производит всю одежду исключительно в Чешской

Республике. Кроме всего прочего, именно она одевает звезд на международный кинофестиваль в Карловых Варах. Чуть дальше по направлению к Влтаве мы заскочили в La Gallery Novesta на улице Элишки Красногорске (ну так на часик, не меньше). Идея салона как платформы для общения с дизайнерами, художниками, бизнесменами и конечными покупателями нас просто покорила. Галерея предоставляет широкие возможности прежде всего тем дизайнерам, у которых нет собственных точек продаж (не будь La Gallery Novesta, они могли бы предлагать свои изделия к продаже только через e-shop). А здесь все на одном месте! Сегодня в галерее представлены творения 30 дизайнеров и различных брендов. Ну а напоследок мы заехали в пражский район Голешовице в шоурум SISTERSCONSPIRACY (трудно найти более подходящее название, когда вы идете на девичник). Изначально чисто мужское SISTERSCONSPIRACY в 2005 году основали Элис Клоузкова и Яна Етелова, а сейчас бренд стал ярким доказательством того, что чешская мода приобретает поистине мировое значение. Авторы концепта активно сотрудничают с чешскими швеями, небольшими местными компаниями, прогрессивными графиками, фотографами и другими мастерами своего дела, стараясь поддерживать и развивать отрасль моды и дизайна в Чехии. Что ж, держим кулаки и большую сумку со slow и smart покупками. ❶

ФЕСТИВАЛЬ SLOU DAYS

5-6 апреля 2019 года
Ноябрь 2019
HAUCH GALLERY в Праге

www.slou.cz

dragonello.com
czechlabels.com
lucielataschen.com
ladavyvialova.cz
jakoby.store
lenkavackova.com
leeda.cz
sistersconspiracy.cz
czechfashioncouncil.com





MANUFAKTURA®

MANUFAKTURA – это уникальный концепт фирменных магазинов 100% чешского происхождения с оригинальной косметической продукцией и аксессуарами, вдохновением для которых послужили чешские традиции и природа, деревянные игрушки и народные ремесла. Рецептура оригинальной и высококачественной косметической продукции базируется на благотворном влиянии традиционных чешских натуральных ингредиентов: чешского пива и экстракта хмеля, термальных солей из горячих Карловарских источников, вина и виноградной лозы, абрикосов, маргариток и других видов фруктов и трав, типичных для нашей страны.

Наши рекомендации и бестселлеры ...

**МЯГКОЕ
РАСТИТЕЛЬНОЕ МЫЛО,**
обогащенное миндальным
маслом, пивными дрожжами
и глицерином, обладает
тонким ароматом,
придает коже нежность
и эластичность.



**ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ
ЭЛИКСИР ДЛЯ КОЖИ ЛИЦА**
с редкими растительными маслами,
экстрактами маргаритки
и коэнзимом Q10 регенерирует,
питает, смягчает и увлажняет кожу
лица, а также предупреждает
ее старение.



МЯГКИЙ ШАМПУНЬ С ПИВОМ,
пантенолом и экстрактами
зерновых способствует росту
волос, успокаивает кожу,
придает волосам блеск
и жизненную силу.



**АНТИВОЗРАСТНАЯ СЫВОРОТКА
ДЛЯ ЛИЦА, ШЕИ И ДЕКОЛЬТЕ**
с экстрактами розы, термальной
солью, коэнзимом Q10
и гиалуроновой кислотой для
регенерации, гидратации,
разглаживания морщин
и мгновенного лифтинга кожи.



Магазины марки «Manufaktura»

Прага: ул. Melantrichova 17 | ул. Mostecká 17 | ул. Karlova 21 | ул. Karlova 26 | ул. Celetná 12 | ул. Na Příkopě 16

www.manufaktura.cz



**ТОВАРИЩЕСТВО
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА
«ГРАНАТ ТУРНОВ»**

Это крупнейший производитель оригинальных золотых и серебряных украшений с чешскими гранатами с 1953 года.

Компания, имеющая на своем счету целый ряд мировых и региональных наград. Ее богатая коллекция предлагает своим клиентам как традиционные модели, так и современные дизайнерские изделия. Особенно популярно сегодня сочетание чешского граната с другим единственным в своем роде чешским камнем – влтавином, иначе называемым молдавитом. Благодаря своей исключительности влтавины чрезвычайно востребованы у коллекционеров всего мира.

Ювелирное изделие с чешскими гранатами – уникальный символ Чешской Республики. Члены королевских семей, главы государств и многие знаменитости получали такие украшения как представительские государственные подарки.

К каждому украшению с чешскими гранатами, созданному в мастерских «Granát, d.u.v., Turnov», компания прикладывает сертификат, который вместе с пробирным клеймом товарищества «Г» удостоверяет месторождение камня и происхождение ювелирного изделия.

Позвольте себе и Вы насладиться красотой чешского граната, познать его силу и власть...

ЧЕШСКИЙ ГРАНАТ

**ТАИНСТВЕННЫЙ, МАГИЧЕСКИЙ КАМЕНЬ
ЛЮБИ, ВЫЗЫВАЮЩИЙ В СВОЕМ
ВЛАДЕЛЬЦЕ ОТВАГУ И УВЕРЕННОСТЬ
В СЕБЕ, ПРИДАЮЩИЙ ЖИЗНЕННУЮ
ЭНЕРГИЮ.**

В далеком прошлом люди верили, что гранат защищает от ранений и стимулирует волю, а в Средние века им лечили воспаления горла и мигрени.

С научной точки зрения, чешский гранат – это пироп, минерал из серии гранатов, достигающий в размере до 6 мм. Типичный огненно-красный цвет (кстати, его название восходит к греч. «пиропос» – ‘подобный огню’) придает ему смесь железа и хрома. Именно этот характерный цвет отличает чешский камень от множества других пиропов, добываемых в мире. Только на территории Чехии добывается пироп такого качества, которое позволяет отнести его к драгоценным камням, поэтому его и называют «чешский гранат». Известные месторождения пироба есть в Чешском среднегорье, где его добывают и сегодня. Правами на добычу чешского граната в настоящее время обладает компания «Гранат, товарищество художественного производства, Турнов» (Granát, družstvo umělecké výroby, Turnov), которая сама добывает сырье для создания поистине великолепных ювелирных изделий.



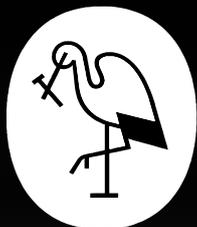
Фирменные Магазины:

Прага 1: ул. Длоуга 28 | Панска 1 | Панска пассаж – На Пршикопе 23
Praha 1: Dlouhá 28 | Panská 1 | Panská pasáž – Na Příkopě 23

Турнов: площадь Чешского рая 4
Turnov: náměstí Českého ráje 4

Чешский Крумлов: ул. Латран 53
Český Krumlov: Latrán 53

www.granat.cz | www.granat-shop.cz



Rückl

1846



Rückl Flagship Store

Železná 493/20

Praha 1, Staré Město

Пн – Пт 10.00 – 20.00

Сб – Вс 10.00 – 19.00

www.ruckl.com

ЗНАК Q – ВАШ ПУТЬ К КАЧЕСТВУ



КУРС ОБУЧЕНИЯ «ЧЕШСКАЯ СИСТЕМА КАЧЕСТВА УСЛУГ» ПОЗВОЛЯЕТ:

- получить профессиональные знания и практическое ноу-хау в области управления качеством;
- развивать так называемые soft skills, т.е. коммуникативные и другие навыки менеджмента и работников;
- адаптабельность. Вы сами определяете свои возможности и меры, которые вы предпримете при их реализации;
- сопоставимый международный знак качества, который обычно востребован вашими клиентами в других странах.

Довольно общее понятие «качество услуг» в Чешской Республике имеет свою ясную сертификационную систему.



Český systém kvality služeb
Czech service quality system

Подготовлено агентством CzechTourism

Чешская Республика

Знак качества услуг Q был разработан при использовании лицензии немецкой системы Service Qualität Deutschland (SQD), которая вот уже десять лет действует в сфере услуг в Германии. Подобные системы и программы существуют на протяжении целого ряда лет в Испании, Швейцарии, Франции, Великобритании и других европейских странах, улучшая восприятие качества услуг со стороны клиента и усиливая имиджевую привлекательность туристических дестинаций.

«Система качественного обслуживания, которое сегодня клиент ожидает получить в ресторанах, отелях и в других подобных туристических местах, была разработана в сотрудничестве с ведущими специалистами в области качества услуг и туризма, проанализирована и адаптирована для нашего региона. Такая система должна стать инструментом в повышении качества

ЧЕШСКАЯ СИСТЕМА КАЧЕСТВА УСЛУГ – ЭТО ИНСТРУМЕНТ, ПОМОГАЮЩИЙ ПОВЫСИТЬ КАЧЕСТВО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ОБЛАСТИ ТУРИЗМА И В СВЯЗАННЫХ С НИМ СФЕРАХ. РЕАЛИЗАТОР ПРОЕКТА В ЧЕХИИ – ЧЕШСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО ТУРИЗМУ CZECHTOURISM. КУРС ОБУЧЕНИЯ, КОТОРЫЙ ПРЕДЛАГАЕТ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМ ЛИЦАМ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ЗНАНИЯ И ПРАКТИЧЕСКОЕ НОУ-ХАУ В ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ КАЧЕСТВОМ УСЛУГ, ВЫ ПРОЙДЕТЕ БЕСПЛАТНО.

обслуживания, уровень которого в Чешской Республике уже долгое время считается недостаточным», – объясняет руководитель проекта Адела Пиларжова из агентства CzechTourism.

Отечественными и иностранными туристами в Чешской Республике все чаще востребованы качественные услуги на уровне европейского стандарта и выше стандарта. В организациях, обладающих сертификатом качества Q, клиентам не стоит бояться задавать вопросы, высказывать любые (даже не очень обычные) пожелания и требования, делать запросы или выражать недовольство оказанными услугами. Сертифицированный поставщик услуг – будь то ресторан, отель, велнес-центр, горнолыжный комплекс или информационный центр – придерживается профессионального подхода к клиенту и чутко реагирует на так называемую обратную связь. ❶

Наверняка, кто-то из вас уже столкнулся в ресторанах Чехии с синим логотипом Czech Specials. Проект, целью которого стала популяризация традиционной чешской гастрономии, вот уже почти 10 лет реализует Чешское управление по туризму CzechTourism.



УТКА С КАПУСТОЙ ПО-СТАРОЧЕШСКИ, КНЕДЛИКИ С ЧЕРНИКОЙ, ДИЧЬ В ПИВЕ – НАСЛАДИТЕСЬ CZECH SPECIALS!

Подготовлено агентством CzechTourism



CZECH SPECIALS

Совместный проект агентства CzechTourism, Ассоциации отелей и ресторанов и Ассоциации поваров и кондитеров Чешской Республики. Его цель – популяризация чешской кухни в ее традиционном и современном понимании, реклама и поддержка ресторанов, которые предлагают такую кухню, и в конечном счете привлечение все большего числа клиентов в хорошие чешские рестораны. Проект представляет чешскую кухню как чрезвычайно разнообразную в различных регионах страны.

Разумеется, продвижение Чешской Республики во все обостряющейся глобальной конкуренции с другими туристическими дестинациями через рекламу красоты чешской природы, исторических достопримечательностей, всемирно известных личностей или людей, которые работали на территории современной Чехии, – это основы. Но, бесспорно, было бы ошибкой при этом забыть о чешской кухне и не сделать акцент на ее исключительности, славе и традициях, пусть Чешская Республика и не считается гастрономиче-

ской Меккой, как, например, Франция или Италия. Сочетание традиционной и восходящей к традиции гастрономии понятно как для отечественных, так и для зарубежных туристов и во многом способствует некоторому территориальному разбросу туристов, которые предпочитают дегустировать региональные фирменные блюда и деликатесы прямо в конкретном месте конкретного региона. Конечно, для сертифицированных ресторанов прежде всего привлекательна маркетинговая поддерж-

ка агентства CzechTourism. Оно включает предприятия, предлагающие блюда традиционной чешской кухни, приготовленные по старинной рецептуре, в маркетинговые планы как в самой республике, так и в сети зарубежных представительств. Czech Specials – это и сертификационный знак, призванный гарантировать, что в ресторанах, сертифицированных таким образом, гостям будут оказаны качественные услуги и будут поданы традиционные чешские блюда надлежащего качества. ❶



www.czechspecials.cz

NATURE CALLING ПРОЧЬ ИЗ ГОРОДА В РОСКОШЬ ЗЕЛЕНИ



Вам хотелось бы идеала – комфортабельного жилья с хорошей едой, при этом на природе, где важен экологический подход? В Чешской Республике есть много мест, где все это возможно. Выбор только за вами. А чтобы упростить вам задачу, мы предлагаем несколько интересных идей, которые стоит рассмотреть.

Подготовила Яна Богулинска
Фото: Shutterstock.com, Архив

Многое зависит от того, как далеко от Праги вы хотите уехать и стоит ли это вообще делать. Вас интересуют замки или традиционная сельская архитектура? Вас тянет в лес или на реку и озеро? А может быть, вы предпочитаете побаловать себя в СПА или мечтаете смотреть на мир, сидя верхом на лошади?

У ЧЕШСКОГО МОРЯ

Липно – крупнейшее водохранилище с плотиной и самая большая акватория в Чешской Республике. Именно поэтому его и называют богемским или южночешским морем. Большая часть озера расположена в природном заповеднике Шумава. Есть на озере и три острова, самый



УКАЗАТЕЛЬ НАПРАВЛЕНИЙ

Комплекс Lipno Lake Resort
lipnolakeresort.cz

Ресторан Blue Lipno Restaurant
 в комплексе Amenity Resort Lipno
lipno.amenity.cz/restaurant

«Ферма Михаел»
farmamichael.cz

Замок Конопипште
zamek-konopiste.cz

«Шато Мцелы»
chateaumcely.cz

Биоферма «Кошик»
farmakosik.cz

Отель «Остров»
hotelostrov.com

Ресторан и кофейня Refugio
refugio-cz.webnode.cz

СПА «Святая Катержина»
katerinaresort.cz

СПА-комплекс «Ресорт Валахи»
valachy.cz

Отель «Адалберт»
hoteladalbert.cz

оживленный из которых – Кроличий остров, где летом вы, действительно, увидите множество кроликов и морских свинок.

За последние несколько лет окрестности Липно получили такое мощное развитие, что каждый приехавший сюда отдохнуть найдет для себя что-то по душе. Летом здесь просто рай для любителей водных видов спорта (будь то яхтинг или кайтбординг), для приверженцев спокойных прогулок или заядлых рыбаков. С разрешением на рыбалку вы поймаете очень достойные экземпляры. В деревне Липно-над-Влтавоу есть бобслейная трасса, канатный парк и аквапарк, а на холме Крамолин – 675-метровая «Тропа по верхушкам деревьев», добраться до которой можно на фуникулере. Пик Крамолин лежит на высоте 180 метров над Липно и 899

метров над уровнем моря, поэтому в любое время дня с него открывается великолепный вид на Липно, Шумаву, Новоградские горы и Альпы. На правый берег озера можно добраться на пароме «Граничарж» (из Фримбурга до Фридавы) и увидеть романтические руины готического замка под названием Виткув камень.

Вы можете остановиться в комфортабельных апартаментах комплекса Lipno Lake Resort как вдвоем, так и с детьми. Любители спорта могут рассчитывать здесь на прокат спортивного инвентаря – выбрать для себя классический велосипед или его электрический аналог (если не хочется слишком потеть), взять напрокат трекинговые палки для пеших прогулок или ролики. И все это с отличным сервисом. На территории ком-





1

плекса есть спортивная площадка и поле для мини-гольфа, детская площадка и собственный зимний каток. А те, кому вода в озере кажется слишком холодной, могут насладиться комфортной температурой воды в бассейне с подогревом или отдохнуть в сауне.

И для гурманов здесь найдутся привлекательные местечки. Это может быть и Blue Lipno Restaurant в отеле Amenity Resort Lipno, и знаменитая сезонная кондитерская с длинным названием «Cukrárna Café R. V. Frymburk», где подают великолепные пирожные кондитера Радки Вртеловой из Чешских Будеевиц.



2



В КРЕПОСТИ и с местной кухней

Если вы не хотите уезжать далеко от Праги, то отправляйтесь на «Ферму Михаел» (Farma Michael) в крепости Недвези (Nedvězí), построенной в XII веке, и окунитесь в традиционную сельскую атмосферу. Здесь вам предложат роскошные условия проживания в апартаментах или в отдельных зданиях. Воспользуйтесь всеми характеристиками для сельской усадьбы возможностями отдыха: например, совершите конную прогулку, а потом расслабьтесь в велнесе, особенно рекомендуем русскую сауну с экстрактами из рогов алтайских оленей (говорят, что это средство благоприятно влияет на потенцию). В вашем распоряжении тренажерный зал, поле для гольфа и площадка

1. Добро пожаловать в крепость Недвези на «Ферму Михаел»! Ее владелец Михал Штепанек еще в девяностые годы решил для себя, что работать на земле можно так же творчески, как заниматься любимой им фотографией. От фермерской рутины его не оттолкнул даже тот факт, что приглянувшаяся ему романско-готическая постройка потребовала гораздо больше внимания – это был вовсе не легкий косметический ремонт. Сегодня вы можете насладиться здесь настоящим комфортом во всех смыслах этого слова.

2. Липно – водохранилище с плотиной. За последние несколько лет озеро неузнаваемо изменилось, но здесь по-прежнему рай для байдарочников и высокий уровень отдыха на «чешском море».

3. Chateau Mcely – один из первых замковых отелей с экологической направленностью в Чешской Республике. Каждый из уголков этого места будет шептать вам на ухо, что в ваших жилах течет аристократическая кровь.



3



для тенниса, а также два пруда, где можно ловить рыбу. Ну а когда вы сядете за стол в старинном ресторане прямо на территории усадьбы, то вам нет нужды спрашивать, откуда берутся все эти вкусности на тарелке: большую часть продуктов производят прямо здесь, на ферме, – это говядина Aberdeen Angus, поросята, индейки, гуси, карп, судак, линь, домашние сыры и ароматный свежееиспеченный хлеб.

Для любителей воды совсем недалеко плотина Слапы (Slapy), где можно прокатиться на пароходке или взять напрокат лодку. В ме-

стечке Давле продегустируйте «Давлское пиво» и копчености с аналогичным названием. Проехав чуть дальше, вы окажетесь в Яблоне-над-Влтавою (Jablónné nad Vltavou), городке с замком в стиле барокко, интерьеры которого демонстрируют различные исторические стили – барокко, ренессанс, рококо и ар-деко. Из городка побольше здесь недалеко Бенешов, в нескольких километрах от которого расположен известный замок Конопеште с давней традицией разведения медведей и довольно крупной коллекцией охотничьих трофеев и оружия.

ТАИНСТВЕННЫЕ ЛЕСА и роскошь без компромиссов

Деревенька Мцелы находится примерно в часе езды от Праги. Вы найдете здесь «Шато Мцелы» (Chateau Mcely) – замок-отель, предлагающий своим гостям не только уют и роскошь на природе, но и уединение, а еще тот самый

экологический подход, который так важен и популярен сегодня. Если вы пообедаете в местном ресторане Piano Nobile, где превосходно готовят из местных ингредиентов, то не пожалеете. Так же, как побывав в Mcely Vouquet Spa, где вашего внимания заслуживают домик с сауной и джакузи под открытым небом, природное биотопное озеро для купания и природный фитнес. Есть здесь даже ручную смешанную натуральную косметику, изготовленную владелицей замка. Историческая изюминка замка в том, что когда-то Максимилиан Турн-и-Таксис здесь разводил достойных скаковых лошадей, часто выигрывавших Большую Пардубицкую с ее сложным прыжком через ров Таксиса. Добавим, что изначально это был охотничий замок, построенный в конце XVII века, а деревня Мцелы с середины XIX века была известным местом паломничества. Замок расположен в английском парке, окружен старым Святойиржским лесом, с которым связано множество местных легенд и кель-

тских мистических историй. От ворот замка по лесной тропинке принцессы Алмерии можно дойти до Лоучена (Loučeň), где стоит еще один замок – конца XVIII века. Именно здесь, кстати, вы найдете биоферму «Кошик» с ее знаменитой словацкой кухней. Порции галушек с брынзой или печеной ягнатины (в сезон) здесь настолько большие, что и любителям поесть придется потрудиться.

РЕЛАКСАЦИЯ без мобильного сигнала

В самом сердце Чешской Швейцарии, в окружении лесов и таинственных скал, можно остановиться в отеле «Остров» (Ostrov), где нет мобильной связи. Сюда приезжают отдыхать очень занятые менеджеры, зная о прекрасной возможности релаксации в велнесе, который является частью отеля, и о качественном ресторане. Прогуливаясь по лесу, вы попадете в скальный город недалеко от Тисы, где сни-

4. На сайте отеля «Остров» в Саксонской Швейцарии пишут, что это место, «где вас не найдут». Конечно, речь идет о навязчивых мыслях об обязанностях, проблемах на работе и стрессе.



4



5

мался культовый фильм «Хроники Нарнии – Лев, Колдунья и Волшебный шкаф». Под скальным городом в Тисе есть прекрасный для отдыха ресторан и кафе Refugio. Здесь же магазин снаряжения для начинающих и опытных альпинистов: вдруг живописные скалы позовут вас подняться на них или вам просто захочется купить что-нибудь интересное для занятий спортом на открытом воздухе.

Пребыванием в «Острове» и в одноименной деревеньке недалеко от немецкой границы можно воспользоваться и для поездки на Дечинский Снежник – столовую гору из песчаника (издалека она слегка напоминает известную столовую гору Кейптауна в Южной Африке), самую высокую гору Чешской Швейцарии. На ней установлена каменная смотровая башня с уникальным видом на Лужицкие горы и Чешско-Саксонскую Швейцарию, а при хорошей видимости даже на Милешовку, самую высокую гору Среднечешского нагорья.

ЗА АЮРВЕДОЙ и целебными источниками

Курорт «Святая Катержина» (Svatá Kateřina) вы найдете на Высочине, между Пелгржимовым и Телчем. Здесь вас ждут чистый воздух, леса и лечебные источники. Экологическая политика курорта соответствует и его направленности: велнес, йога и аюрведа, традиционная, тысячелетиями проверенная индий-

ская медицина, у которой здесь свой специальный павильон. Именно на этом месте на рубеже XVIII-XIX веков вокруг источника Святой Катержины вырос курорт, где венская аристократия лечила свои нервы, почки, сердца, желчные пузыри и ревматизм. Не стоит откладывать и клюшки для гольфа: в СПА прекрасное тренировочное поле для отработки идеального удара на огромном лугу у леса. Разумеется, ресторан, кофейня и бар идут в комплекте.

Обязательно побывайте в очаровательном городке Телч, исторический центр которого включен в Список всемирного наследия ЮНЕСКО. Здешний замок с сохранившимися интерьерами – бриллиант моравской архитектуры эпохи ренессанса. Как и во многих городах Моравии, в Телче вы можете поближе познакомиться с культурой евреев в Чешской Республике, осмотрев городскую синагогу и еврейское кладбище.

В БЕСКИДАХ ПОПРОБУЙТЕ местные пироги

Немного дальше, в Моравии и Силезии, раскинулись Бескиды – заросшее лесами нагорье, идеальное место для любителей прогулок по лесу, потому что скалы здесь встречаются редко. Высоко поднятую планку уровня проживания и услуг вам не придется снижать: в самом центре горного хребта стоит большой курортный комплекс «Ресорт Вала-

5. В комплексе «Валахи» вы, вероятно, найдете все, чего бы только могли ожидать от такого места. Региональную кухню (поверьте, здесь очень талантливые повара), велнес в широких рамках концепции роскоши и природы, а еще особые условия для семей, пар и фирм.
6. Изюминка Wellness Horal*** в комплексе «Валахи» – регулярные сауновые ритуалы.

хи» (Resort Valachy), где качеству услуг уделяют особое внимание. Здесь вам гарантировано проживание экстра-класса, великолепная гастрономия и СПА нескольких уровней (до 4 звезд). Гостям предлагается велнес, термальный бассейн, салон красоты, гольф. Прогуливаясь по живописным окрестностям, вы можете понаблюдать за пасущимися в горах овцами, увидеть типичные горные бревенчатые домики, пройти по лесу Разула, знаменитому буковыми зарослями, а в сезон собирать грибы и ягоды. Ну а чтобы покрепиться, рекомендуем зайти в один из ресторанчиков на территории СПА или в коктейль-бар (Coctail bar).

Кто мечтает об особом опыте, может принять участие в кулинарных курсах и самостоятельно испечь фргал – открытый сладкий пирог с начинкой. Эти типичные валашские пироги, без преувеличения, региональный деликатес, так же как сливовица или особый суп киселица.

Они пекутся по рецептам, бережно хранимым столетиями. Настоящий валашский фргал диаметром около 30 см весит 600 граммов и печется с начинкой из груш, творога, мака или сливового повидла. Выглядят пироги замечательно, а на вкус таковы, что съедаются за один присест.

ОКУНУТЬСЯ В ЗЕЛЕНЬ прямо на окраине Праги

А впрочем, за экологией не нужно ездить очень далеко: в пражском районе Бржевнов (Břevnov) вы найдете зеленый отель под названием «Адалберт» (Hotel Adalbert), расположившийся в барочном монастыре с тысячелетней историей. Он находится в самой зеленой части Праги, а природные заповедники Дивока Шарка (Divoká Šárka) или Обора Звезда (Obora Hvězda) совсем рядом; кстати, аэропорт Вацлава Гавела тоже недалеко. Возможно, вам настолько понравится монастырский сад, что больше никуда не захочется ни уезжать, ни улетать.



6

В ресторане «Монастырский шинок» (Klášterní šenk) Вы можете насладиться блюдами чешской кухни и местным, монастырским пивом «Бенедикт». А потом за каких-нибудь тридцать минут доедете на общественном транспорте до Пражского Града и самых известных достопримечательностей столицы. ❶



ОНИ ПОВСЮДУ, ИЛИ ЦВЕТНЫЕ ПОЛОСЫ ВМЕСТО GPS

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com

Они везде вокруг нас: на деревьях, на железнодорожных тумбах, на углах домов. Туристическая разметка – синие, красные, желтые и зеленые полосы, ведущие нас к цели так же хорошо, как GPS. По их числу Чешская Республика – чемпион мира.

Туристы, которые отправляются в походы по выходным дням, туристы, состояющиеся на выносливость в ходьбе, туристы, которые гуляют целыми днями, туристы, предпочитающие ночные прогулки ... Чехи просто обожают ходить. И уже в 1888 году они создали особую организацию – «Клуб чешских туристов». Этот клуб и сегодня печется о четырехцветной туристиче-

ской разметке, которая заботливо проведет Вас почти по 80 000 км троп для пеших туристов, по дорожкам для велосипедистов и бегунов. Все эти трассы, вместе взятые, могли бы два раза обогнуть Землю по экватору, а вы, ориентируясь только по ним, без карты, компаса, GPS или проводника познакомитесь с достопримечательностями и интереснейшими местами во всех уголках Чехии, где только захотите побывать.

Чтобы туристы не заблудились, знаки разметки точно следуют друг за другом, при этом максимальное рекомендованное расстояние между ними – 250 метров (чаще всего оно бывает еще меньше). В целом по

Чешской Республике установлено около 70 000 указателей и табличек, сотни комплексных указателей и ламинированных карт. И все это для того, чтобы сделать походы по Чехии на своих двоих удобнее и привлекательнее.

Разумеется, напрашивается вопрос: имеет ли классическая цветовая разметка сегодня хоть какой-то смысл? Люди, делающие разметку, и очень многие из тех, кто увлекается пешими походами, убеждены, что да. Намного приятнее прогуливаться по красивым местам и ориентироваться по указателям, чем бродить, уставившись на экран гаджета с навигацией, не замечая ничего вокруг. **1**

Избранное: 1912 Мы в редакции снова решили поиграть и вытянули из нашего короба идей два номера. Цифры 12и 19 мало что нам говорили, но вот в обратном порядке (1912) они напомнили об одном замечательном событии, связанном с путешествиями по Чешской Республике: именно в 1912 году была завершена туристическая разметка первого маршрута из Праги на Шумаву.

Классический полосатый туристический указатель размером 10x10 см вы увидите в Крконошах, в виноградных районах и в лесах вокруг курортного городка Марианские Лазне.

Предположение о том, что цвет на указателе означает сложность маршрута, не что иное, как расхожий миф. Клуб чешских туристов изначально обозначал свои трассы красным. Красный и сегодня используется для обозначения самых важных маршрутов в конкретном районе, чаще всего дальних или хребтовых. Синий цвет выделен для региональных маршрутов, а зеленый или желтый – для связующих трасс.

- Маршрут с этим номером появился также в 1889 году и ведет из Бероуна через поселок Святой Ян-под-Скалой на Карлштейн.

- Столько чешских разметчиков следят за состоянием разметки и расширяют чешскую туристическую навигацию.

- Столько минут требуется для обновления одного километра разметки.

- На столько километрах маршрутов установлены указатели; из них 40 782 км – пешие трассы, а 32 516 км – велосипедные.

11. 5. 1889 0001 250 МЕТРОВ 1 400 75 000 40 1 900 80 000

- Была сделана разметка первого маршрута из Штеховиц к Святоянским стремнинам. Сегодня здесь вам пришлось бы плыть.

- Такого максимальное расстояние на длинном отрезке без поворотов.

- Столько часов в год разметчики следят за состоянием разметки.

- Столько указателей установлено для конного туризма. Особые указатели устанавливаются для лыжников и даже для инвалидов-колясочников.

В КАЖДОЙ ФАНТАЗИИ ЕСТЬ ДОЛЯ ПРАВДЫ



Подготовила Яна Богутинска
Фото: Shutterstock.com

Вы тоже иногда хотите спросить о чем-нибудь Василия Кандинского, Светозара Русакова или Никиту Голубева? Значит, у нас много общего. На этот раз нам было интересно, что сказали бы Сальвадор Дали, Клод Моне или Леонардо да Винчи, если бы путешествовали по Чешской Республике, черпали бы здесь вдохновение, сохраняя при этом свой неповторимый стиль.

САЛЬВАДОР ДАЛИ

«Мой мир особенный. У странных животных здесь длинные ноги, а мои пейзажи притягивают ваше внимание скрытыми в них тайнами. Вы можете увидеть в них что угодно, наверное, так же, как в зеркальном лабиринте в Праге. Без сомнений, я нашел бы вдохновение в скальном городе в Тисе в Рудных горах (Krušné hory): в созданных стихиями скалах вы рискуете потеряться, как в самих себе. Кстати, а что вам известно об относительности времени и истории его измерений? В экспозиции пражского Национального технического музея вы увидите даже водные или огненные часы. Уже представляю себе картину "Мягкий автопортрет с огненной водой"». ❶



Вы хотите путешествовать, как мысли Сальвадора Дали? Попробуйте:

www.muzeumprahy.cz
www.ceskesvycarsko.cz
www.ntm.cz

КЛОД МОНЕ

«Можно ли представить себе что-нибудь более прекрасное, чем пленэр?! Цветы на лугах, качающиеся от ветра деревья, живописные реки... Неудивительно, что меня бы впечатлил замковый парк в Пругоницах (Průhonice), особенно в то время, когда воздух наполнен ароматами рододендронов и азалий, водяных лилий и пионов, ирисов и роз. Ни в коем случае я бы не прошел мимо роскошных розовых садов на Петршине (Petřín), где смотровая башня немного напоминает о моем любимом Париже. Я бы прогулялся по садам Кромержижа (Kroměříž): там есть достойные моих полотен уголки и в саду XVI века под замком, и в появившемся столетием позднее «Цветочном саду», известном также как Либосад (Libosad). Я бы писал картины в широком спектре фантастических оттенков и мазков, создавая свет и тень из синего, красного и зеленого». ❷



Вам бы хотелось затеряться в полотнах Клода Моне? Найдите вдохновение:

www.pruhonickypark.cz
www.kromeriz.eu

ЛЕОНАРДО ДА ВИНЧИ

«Меня восхищает человеческое тело, я наблюдаю, как функционирует природа, я изобретаю, я создаю. И я восторгаюсь тем, что сделали другие. Вот почему я бы никак не смог пройти мимо астрономических часов на Староместской площади в Праге. Это творение XV века, появившееся еще до моего рождения, — невероятно! Непостижимое сочетание красоты и технического совершенства. А еще я узнал, что на первом медицинском факультете Карлова университета есть анатомический музей, куда, конечно, приходят в основном студенты, но образованного Леонардо, наверное, могли бы впустить. Вы, без сомнений, знаете, что одна из моих любимых дисциплин — оптика, а значит, мне бы понравилась посвященная оптике экспозиция Технического музея в Брно. Уверен, здесь мои изобретения и фантазии нашли бы понимание и поддержку». ❸



Вы поклоняетесь совершенству Леонардо да Винчи? Наблюдайте:

www.prague.eu
anat.lf1.cuni.cz/muzeum.php
www.technicalmuseum.cz

M U Z E U M H L A V N Í H O M Ě S T A P R A H Y

Музей ГОРОДА ПРАГИ

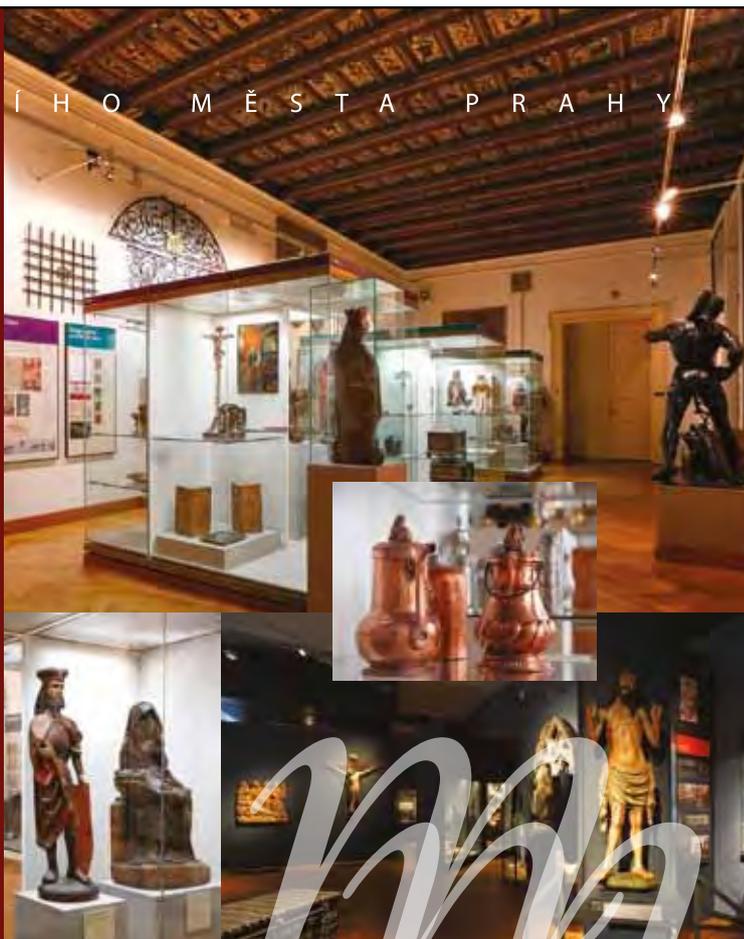
Постоянные экспозиции:

Прага доисторическая
—
средневековая Прага
—
Прага в эпоху позднего средневековья
и Прага современная
—
барочная Прага
—
Модель Праги Лангвейла (1826–1837)



Na Poříčí 52, Прага 8
Линия метро В/С – станция Флоренц
Время работы:
вторник – воскресенье 9.00 – 18.00

www.muzeumprahy.cz



éprise
LISE CHARMEL

Le Chaton
lingerie boutiques

Le Chaton
Opletalova 18
Praha 1

Le Chaton CHARMANT
Vodičkova 20
Praha 1

www.lechaton.cz

butik.lechaton
 @butiklechaton

1. Пансион «В Полях»
2. Пансион «Venkoff»
3. Усадьба «Влетнице»



Одна голова хорошо, а две – лучше, поэтому Центр туризма Центральной Чехии и сотрудники нашей редакции объединили усилия и решили провести мониторинг сельских семейных пансионатов. В результате получилась небольшая брошюра, а с ней и целый ряд идей, как совсем недалеко от Праги провести отпуск, наслаждаясь деревенским уютом и неизменным чешским гостеприимством. Вы уже чувствуете ароматы луговых трав и домашней выпечки? Предвкушаете готовность хозяев прелестных домиков позаботиться о Вас? Мы дадим вам несколько хороших советов.

ПАНСИОН «В ПОЛЯХ» (PENZION V POLÍCH) НАЙДЕТЕ В ПОЛЯХ У МАЛЫХ ЧИЧОВИЦ

Пройдите через настоящие деревенские ворота пансионата «В Полях» и представьте себе, что читаете книгу сказок. Сядьте с ней на крытой террасе на деревянную лавочку, скрываясь от жаркого солнца или, наоборот, завернувшись в теплый мягкий плед, и перемолвитесь словечком-другим с тем, кто придет спросить, чего бы вам хотелось. Это может быть и сам владелец пансионата Виктор Мраз, который принесет вам холодного лимонада. Его пансион действительно находится в поле, но при этом на территории бывшего иезуитского имения в здании XVIII века. После тщательной и разумной реконструкции здесь появились рустикальные (букв. деревенские) интерьеры и экстерьеры, все продумано до последней детали, гармонично и живо. Слово рустикальное хорошо подходит и для местной кухни: здешние повара следуют традициям не только чешской и моравской, но и итальянской и французской традиционной кухни. На практике это значит, что если сегодня на террасе под открытым небом вы попробовали запеченного поросенка, то завтра вас ждет отменное утиное фуа-гра.

www.penzionvpolich.cz

«БУДУЧИ РЕБЕНКОМ, Я ВСЕГДА ЛЮБИЛ БЫВАТЬ У БАБУШКИ, ГДЕ ЧУВСТВОВАЛ СЕБЯ ПРОСТО ФАНТАСТИЧЕСКИ. МНЕ НРАВИЛОСЬ СМОТРЕТЬ НА НЕЕ, КОГДА ОНА ГОТОВИЛА, И Я СО СТРАШНЫМ НЕТЕРПЕНИЕМ ЖДАЛ ВСЕХ ЭТИХ ВКУСНОСТЕЙ. МНЕ ОЧЕНЬ ХОЧЕТСЯ ВОССОЗДАТЬ ТУ НЕЗАБЫВАЕМУЮ АТМОСФЕРУ В НАШЕМ ПАНСИОНЕ». Виктор Мраз

НУ ПРОСТО «VENKOFF» КАКОЙ-ТО!

Подготовила Хана Чермакова
Фото: Архив

Вам что-то непонятно? Объясняем: «Venkoff» – название очень милого пансионата в Центральной Чехии. Такое странное название родилось при соединении чешского слова «venkov» (рус. деревня) и уже почти международного английского OFF 'свободно, leisure, free time, holiday, playtime, day off'.

В ОТЕЛЕ «НА ФЕРМЕ» (HOTEL NA FARMĚ) ПОПРОБУЙТЕ МЯСО «НА ФЕРМЕ» (MASO NA FARMĚ)

Эти два экологических проекта идут рука об руку по пути замкнутого цикла хозяйствования так же, как это организовано в итальянской деревне. Посади – вырасти – собери – плоды используй для выработки экологической энергии на собственной биогазовой станции – накорми свиней, кроликов, телят. А они в свою очередь позаботятся о великолепном мясе, которое вы, будучи гостями, сможете попробовать в отеле «На ферме». Совладелец и директор отеля Одржей Сулженко рассказывает, что именно за такую самостоятельность они получили приз за экологию в конкурсе EON Energy Globe в одной из корпоративных категорий. Его концепция – семейный бизнес, объединяющий энергетику, гастрономию и гостиничное хозяйство, – придает слову ЭКО практический смысл. Семейная фирма ведет хозяйство на площади 600 га, выращивает 300 голов голштинских коров и 1800 свиней. Готовят здесь из продуктов собственного производства, поэтому огромное впечатление на гостей производят, например, такие блюда из обеденного меню, как печеная свинина.

www.hotelnafarme.cz
www.farmanazazitky.cz
www.masonafarme.cz

«ДЛЯ НАШИХ ГОСТЕЙ И КЛИЕНТОВ МЫ ДЕЛАЕМ ВСЕ КАЧЕСТВЕННО, ТЩАТЕЛЬНО, А ГЛАВНОЕ – С ДУШОЙ. ПРИЕЗЖАЙТЕ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО КАЧЕСТВО ДЛЯ НАС ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ВАЖНО». О. Сулженко



2

ПОБЫВАЙТЕ ВО ВЛЕТИЦАХ

Вероника и Давид Мюхлбах в краю Тоулава чувствуют себя как дома. Особенно милы их сердцу деревушка Влетице и их маленькая каменная усадьба, наполненная атмосферой сельской безмятежности. Просторный двор с каменным бассейном, пышный луг с тремя дубами, беседка для отдыха, сарай с деревянными балками и столы для раутов или для развлечений гостей. Если вы любитель гармоничного комбинирования природных материалов и красок, то здесь, в усадьбе «Влетице», каждый камешек, каждая соломинка, каждый кругляк будет вам по душе. Главная достопримечательность здешних мест – свадебные обряды: за год молодожены бронируют усадьбу в среднем 23 раза. На свою свадьбу во «Влетицах» вы можете пригласить всю семью – именно так сделали и сами владельцы имения, когда под открытым небом под кроной старого дуба произнесли сокровенное «да».

www.statekvletice.cz

«ПРИЕЗЖАЙТЕ К НАМ НАСЛАДИТЬСЯ БОЖЕСТВЕННЫМ ПОКОЕМ С ВИДОМ НА ПЕКЛО (ЭТО ЛИШЬ НАЗВАНИЕ ХОЛМА)»
ВГД Мюхлбах

DAY OFF НА VENKOFF

Они сменили Прагу на Venkoff (букв. venkov = деревня) и очень довольны. Не то чтобы они вдруг невзлюбили столицу (все еще ведут здесь бизнес), но в деревне в Центральной Чехии им лучше дышится. Они любят ее и этой любовью щедро делятся с гостями своего небольшого пансиона. Супругов Мартина и Маркету Штангл вы встретите здесь часто, а после разговора с ними поймете, почему их «Venkoff» сегодня действительно IN – т.е. в тренде. Наверное, потому что он для всех, кому нужно «выключиться», расслабиться и насладиться минутами покоя, безмятежности вдалеке от шумной цивилизации. Этот семейный пансион расположен прямо у велосипедной трассы километрах в шести от города Сазавы, в долине реки с таким же названием. Вас поселят в полностью оборудованном трехместном или двухместном номере, пригласят в гостиную с камином и предложат воспользоваться кухней, оснащенной всем необходимым. А если вам захочется чего-нибудь приготовленного на гриле, то вас ждет отличная кухня: здесь Мартин и Маркета не разочаруют, потому что оба уже несколько лет занимаются кулинарией. Они говорят, что все, что не съедено, – провал повара и ошибка его фантазии. Нет, это не излишняя бережливость, а экономия, которая является неотъемлемой составляющей разумной сельской жизни, приносящей удовлетворение.

www.venkoff.cz

«ПРИЕЗЖАЙТЕ ПОПРОБОВАТЬ ТО, ЧТО ДЕЛАЕТ НАС СЧАСТЛИВЫМИ». МГМ Штангл



3

Название	Стоимость за человека в сутки	Вместимость	Удаленность от Праги	На автомобиле из Праги	WI-FI на территории объекта	Места для парковки
Пансион в полях	от 1 800 крон с завтраком	11 номеров, 25 мест	20 км	30 мин.	ДА	Парковка перед объектом и на территории
Отель на ферме	от 700 крон	20 номеров, 45 мест, 2 апартаментов	70 км	45 мин.	ДА	46 мест
Venkoff	от 400 крон. Завтрак 70 крон/персона	5 номеров, 10 мест	56 км	45 мин.	ДА	8 мест на территории перед домом
Усадьба Влетице	от 400 крон	12 номеров, 42 места	75 км	60 мин.	ДА	60 мест

В этом году Чешское статистическое управление отмечает знаменательный юбилей и, кроме очень серьезных фактов, достойных 50-летия солидного учреждения, фиксирует занятную игру слов в названиях чешских городов и деревень. Мы расскажем только о некоторых из них, а вы теперь, наверняка, будете гораздо осторожнее, выбирая места, куда собираетесь поехать. В противном случае можно посетить и Иной Мир, и оказаться в Картофеле.

МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА – БРАМБОРЫ, ЧТО ЗНАЧИТ 'КАРТОШКА'

Подготовила Хана Чермакова
Фото: Shutterstock.com

8,77 ЗНАКОВ

СРЕДНЯЯ ДЛИНА НАЗВАНИЯ НАСЕЛЕННОГО ПУНКТА В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ.

62

Столько населенных пунктов в Чешской Республике носит название Нова вес, что переводится на русский язык как 'новая деревня' (вы, наверняка, помните русскую идиому «по городам и весям»). Поэтому перед поездкой обязательно проверьте, в какую именно Нову вес вы едете. Вторым по частотности стало название Лгота (31), далее идут Лготка (28), Хлум и Петровице (по 25). Заметим, что это результаты, фиксирующие только «чистые» названия Лгота и Лготка, а сколько их еще с разными дополнениями?! Например, Нова Лгота, Горни Лгота и под.

БЕЗУМИЕ МАЛЕНЬКИХ ГОРОДКОВ

Человеческое злорадство заходит очень далеко, не останавливаясь даже перед именами собственными. Вам не по душе сосед? Посмотрите, как в далеком прошлом такая нелюбовь передавалась в названиях населенных пунктов.

Например, таковы Вшевилы в Центральной Чехии. Случайному путешественнику и в голову не придет, что в деревеньке, первые упоминания о которой появились в 1349 году, раньше жили одни дураки и безумцы. Сегодня уже мало кто знает, что слово «вила» в средневековье имело значение 'безумный' или 'шут, дурак'. Вшевилы тогда были деревней, где либо все были дураками, либо кто-то очень хотел, чтобы в округе за этим местом закрепилась соответствующая репутация. Всего в километре от Вшевил лежит деревня Прочевилы. А если учесть, что древнее

НЕКОТОРЫЕ ЧЕШСКИЕ МЕСТЕЧКИ НОСЯТ ПОИСТИНЕ КУРЬЕЗНЫЕ НАЗВАНИЯ. ИНОГДА ВПОРУ ОСТОЛБЕНЕТЬ ОТ ИДЕЙ, ПРИШЕДШИХ В ГОЛОВУ ИХ АВТОРАМ. ЕСЛИ ВЫ СПРОСИТЕ ЧЕЛОВЕКА, ОТКУДА ОН, А В ОТВЕТ УСЛЫШИТЕ, ЧТО ИЗ ИНОГО МИРА, ТО НЕ ВОСПРИНИМАЙТЕ ЭТИ СЛОВА КАК САРКАЗМ, ПОТОМУ ЧТО НАСЕЛЕННЫЙ ПУНКТ ПОД НАЗВАНИЕМ ОНЕН СВЕТ (= ИНОЙ МИР) ДЕЙСТВИТЕЛЬНО СУЩЕСТВУЕТ.



ОНЕН СВЕТ (= ИНОЙ МИР)

7X

Названия городов в Чехии непостоянны, как и в России, чаще всего они меняются по политическим причинам. Так, например, Пршиштро-на-Тршебичску (Příštro na Třebíčsku) и город Карвина-Долы (Karviná-Doly) за последние 50 лет меняли свои названия семь раз.

АШ И ЭШ – САМЫЕ КОРОТКИЕ НАЗВАНИЯ ДВУХ ЧЕШСКИХ ГОРОДОВ. ПЕРВЫЙ ИЗ НИХ НАХОДИТСЯ В САМОМ ЗАПАДНОМ РАЙОНЕ БОГЕМИИ, А ВОТ ВТОРОЙ РАСПОЛОЖИЛСЯ НА ГРАНИЦЕ БОГЕМИИ И МОРАВИИ.

славянское «прочий» имело значение ‘следующий’ или ‘другой’, то выходит, что это было еще одно поселение дураков.

Подобные названия разбросаны по всей Чехии. Смешное наименование находим, например, недалеко от Кутны Горы (ЮНЕСКО), где располагалась деревня Врды: возможно, изначально она была поселением заик (чеш. vrd) – заикающихся людей. Еще смешнее звучит название деревни Подвеки, потому что по-чешски roděvěk – человек, скрывающий или теряющий жизненную силу. Вероятно, это была деревня слабых или отчаявшихся людей. Збизубы были названы по признаку жителей, потерявших зубы, подобно тому как жители деревень Збиглавы или Збиноги, по всей вероятности, теряли головы и ноги соответственно.

Деревни получали свои названия и в зависимости от того, откуда пришли поселившиеся в них люди. В эту категорию попадает деревня Брамборы (букв. картофель), появившаяся около 1393 года. Сегодняшнее название деревни восходит к немецкому топониму Бранденбург, превратившемуся после фонетических изменений в чешские Брамборы. И хотя слово Брамборы как название населенного пункта звучит смешно, с известной агрокультурой оно не имеет ничего общего и всем в деревеньке живется прекрасно. Надо сказать, что это еще довольно приемлемый адрес для дома: намного хуже людям, которые на вопрос «Откуда ты?» должны ответить: «Из Мрхоедов» (букв. там, где едят падаль, мертвечину). А еще у нескольких тысяч граждан Чеш-

ской Республики в удостоверении личности указано: Чешская Республика, город Корея, Виден (Вена) или Пекло.

УМЕРЕННАЯ КЛАССИКА

Этимология названий столичных и крупных городов отражает вполне практический подход к топонимии. Например, Брно – название в полном смысле слова предостерегающее.

В то время как Прага была основана на сухом месте, Брно, вероятно, на мокром, болотистом, о чем свидетельствует древнеславянское слово брн – ‘грязь, глинистое место, ил’. Эту версию поддерживают и названия некоторых городских районов Брно – Слатина (чеш. slatina – топь, грязь), Жабовржески (место, где квакают лягушки) или Комаров (вероятно, район со множеством комаров).

Пльзенем раньше назывался городок, который сегодня мы знаем как Старый Пльзенец. Есть несколько гипотез происхождения топонима Пльзень. Так, возможно, поселение возникло на скользком и влажном месте (см. чеш. plzský). Есть версия, что в Средние века название произошло от слова plž ‘улитка’, однако если бы здесь обитало много брюхоногих, то скорее всего город был бы назван Пльжень. Может быть, название пошло от русского ‘пльзень’ – оползень или вал. Известный чешский лингвист предлагает свою версию: чешское назва-

АШ ИЛИ ЭШ?

ние города Пльзень означало ‘лезущий, ползающий’, а в переносном смысле ‘заискивающий, угодливый’.

На гербе города Йиглава и сегодня изображен ежик. Именно его иголки дали название нынешнему центру Высочины на границе Богемии и Моравии. Раньше название Jihlava писалось как Jiglava, поэтому лингвисты сосредоточились на толковании древнеславянского «jeglа» (= игла). Следует уточнить: люди того времени называли иглами заостренные камни на дне реки. Еще одна гипотеза утверждает, что название «Йиглава» городу дало племя лангобардов, жившее здесь в VI веке, а затем переселившееся на север Италии. Их слово «lgulaha» значило ‘скалистый ручей’. Ходят, однако, и легенды о том, что при основании города рабочие нашли в этих местах множество ежей. И чехи, и мораване называли этого маленького всеядного зверька Gehlak, и от этого слова возникло название Gehlawa. Немцы называют ежа «Igel», а Йиглаву и сегодня величают Iglau.

Ну а в заключение перенесемся в Моравскую Валахию, в ее центральный город Злин. Это название впервые было упомянуто в 1322 году как Слин. Скорее всего, образовано оно было от древнечешского мужского личного имени Зла, что значило ‘злой человек’. Звучит, конечно, не очень хорошо, но мы-то сегодня, будучи уже опытными интерпретаторами, можем предположить, что кто-то просто позавидовал предпринимательским успехам этого местечка и зло подтрунил над его репутацией. ❶

КУРЬЕЗНЫЕ НАЗВАНИЯ

В Чехии вы можете оказаться в Ином Мире, в Небичке (букв. в небе), в Видни (букв. в Вене), в Мрхоедах (букв. там, где едят падаль), в Брамборах (букв. в картофеле), в Жабовржесках (букв. там, где верещат лягушки), в Пекле или в Корее.



МАЛЬЧИК С ЧУВСТВОМ ВОДЫ

На экране телефона я вижу сообщение, что Пепик (чешский уменьшительный вариант имени Йозеф) уже меня ждет. Когда же встречаюсь с ним лицом к лицу, обнаруживаю, что «Пепик», или Йозеф Достал, ростом выше двух метров. Чемпион в гребле на байдарках и каноэ полон сюрпризов!

Подготовила Люция Безоушкова
Фото: Герберт Славик, Маркета Навратилова,
Ива Рогачкова / Дукла, архив Орифлэйм

Вы можете вспомнить, когда сели в байдарку первый раз?

Само собой! Мой папа был тренером по гребле и все время проводил на причалах. Как только я родился, он взял меня на причал и посадил в лодку. Разумеется, на берегу. Мне было всего дня два, поэтому об этой истории я знаю только по рассказам. Действительно осознанно я впервые сел в лодку в три года. С родителями и сестрами мы были на сборах, и папа предложил мне немного проплыть на байдарке. Я сел в лодку, отплыл метров десять, а потом помню уже только пузырьки над головой и папину руку, вытаскивающую меня из воды.

То есть первые воспоминания были не очень приятными?

Ну почему? Было лето, было тепло... И этот случай вывел меня из зоны комфорта, что со спортивной точки зрения считается прекрасной подготовкой.

В греблю на байдарках Вас тоже привел отец?

Мои родители спортсмены, поэтому с малых лет они ориентировали меня на спорт. Я занимался хоккеем и атлетикой, футболом и плаванием, даже дзюдо... Но ничто меня так не захватило, нигде не было такой дружеской атмосферы, как на причале. Тренироваться я начал

в десять лет, но плавать на байдарке научился раньше. Мне очень нравилось, как мы делали первые шаги: это не было стандартное «проплыли десять минут по всем правилам», а скорее, «доплыли вон до той скалы, посмотри, нет ли там рыбы, а потом возвращайся». Если вы так, в игровой форме, настраиваете ребенка, то у него формируется абсолютно иное отношение к спорту.

Что вы считаете своим первым большим успехом?

В 2010 году я занял второе место на чемпионате Европы среди юниоров, что в то время было значительным успехом в этой категории. Тогда я и сказал сам себе, что в будущем из этого могло бы что-то получиться. Результаты не были сверхъестественными, но я старался и в 2012 году уже перешел во взрослую категорию. В то время как я сдавал государственные экзамены в гимназии, мы с ребятами на байдарке-четверке завоевали бронзу на Олимпийских играх в Лондоне. А в августе 2018 года на чемпионате мира в Португалии я подтвердил свой титул и на дистанции 500 метров взял четвертую золотую медаль в карьере.

Но где-то между этими событиями были серебро и бронза на Олимпийских



играх в бразильском Рио-де-Жанейро – на байдарке-одиночке и байдарке-четверке... Почему вы не вспоминаете о своих вторых Олимпийских играх?

Наш спорт отличается тем, что человек в нем «взрослеет» позднее, и год от года это заметнее. Из чешских байдарочников я был самым молодым и при этом самым успешным. Было почти невыносимым, чтобы человек в моем возрасте попал на Олимпиаду. Для меня это был огромный личный опыт: я на себе испытал пристальное внимание СМИ. Но так как мы взяли «только» бронзу и нас было четверо, медиа о нас особо не говорили и не писали. У меня было время привыкнуть к шуму в прессе, когда ты немножко впереди всех, и перед Олим-

1. Во время учебы в престижной Гимназии Яна Неруды вставал в четыре часа утра и ехал на тренировку, потом к восьми в школу, где первые два урока был чрезмерно активным, чем сердил всех учителей. Где-то на четвертом уроке, когда одноклассники наконец просыпались, Йозеф, наоборот, засыпал.



1



ЙОЗЕФ ДОСТАЛ

Многочисленный чемпион мира в гребле на байдарках и каноэ родился в спортивной семье. Его мама – в прошлом волейболистка чешской сборной, а сегодня известная джазовая певица Ева Эмингер-Досталова, отец – каякер Томаш Босамбо. Сестры играют в пляжный волейбол, а двоюродные братья вывели Чехию на мировой уровень в роллер-спорте. В свои 25 лет Йозеф – обладатель двух бронзовых и одной серебряной медали Олимпийских игр 2012 года в Лондоне и 2016 года в Рио-де-Жанейро.

ЧЕХИЯ ЗОЛОТО: ЙОЗЕФ ДОСТАЛ

2011	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<ul style="list-style-type: none"> ● Молодёжный чемпионат мира: ● 1 место / K1 / 1000 м 	<ul style="list-style-type: none"> ● Чемпионат Европы Монтemor-0-Велью: ● 1 место / K4 / 1000 м ● Чемпионат мира Welland (Канада): ● 1 место / K1 / 1000 м 	<ul style="list-style-type: none"> ● Кубок мира Рачице (Чешская республика): ● 1. место / K1 / 500 м ● Чемпионат Европы Brandenburg (Бранденбург): ● 1. место / K4 / 1000 м ● Чемпионат мира Москва: 1. место / K4 / 1000 м ● Чемпионат мира Москва: 1. место / K1 / 1000 м 	<ul style="list-style-type: none"> ● Чемпионат Европы Рачице: 1. место / K4 / 1000 м 	<ul style="list-style-type: none"> ● Кубок мира (Серия): ● 1. место/ K1 	<ul style="list-style-type: none"> ● Чемпионат мира Рачице: 1. место / K1 / 500 м 	<ul style="list-style-type: none"> ● Чемпионат Европы Белград: 1. место / K1 / 500 м ● Чемпионат мира Монтemor-0-Велью: ● 1. место / K1 / 500 м

пиадой в Рио-де-Жанейро я уже был готов ко всему, хотя СМИ перед играми на нас, честно говоря, давили.

Такой высокий рост для Вас плюс или минус?

Конечно, у меня большой размах, я загребая чуть больше, но, с другой стороны, по весу я тяжелее. Очевидно, что для высоких и тяжелых людей сопротивление воды больше. Трудно сказать, плюс это или минус. Люди высокого роста воюют с техникой, которая очень важна. Но я начал плавать, будучи совсем маленьким мальчиком, и выработал безупречное чувство воды, я всегда точно знаю, куда плыть.

2. Элитная чешская четверка в действии. Йозеф всегда бывает самым высоким членом экипажа и часто шутит, что и самым тяжелым. На Олимпийских играх его называли «самым младшим, самым высоким и самым тяжелым чешским медалистом».



БРАТЬЯ МАТЕЙ ПРАВДА, ШИМОН ПРАВДА И КРИШТОФ ПРАВДА – ПЕРВОПРОХОДЦЫ В БЕГЕ НА РОЛИКОВЫХ КОНЬКАХ. ОНИ ТАКЖЕ ДВОЮРОДНЫЕ БРАТЬЯ ЙОЗЕФА ДОСТАЛА. МЫ СПРОСИЛИ ИХ:

Вы спортивная семья: мама (тетя Йозефа) играла в волейбол, отец катался на лыжах, занимался велоспортом и коньками, он известный спортивный журналист. Одна из ваших родственниц – первая женщина, поднявшаяся на восьмьтысячник без кислородной маски. Разве можно было в вашей семье не заниматься спортом?

Нам трудно такое представить. Мы, трое мальчишек, были ужасно активными, все время носились сломя голову, очевидно, спортом родители хотели нас утомить и успокоить. Это было мудро. Насколько я знаю маму, наверняка, это была ее педагогическая идея, но думаю, что выбора у нас особо и не было. Сегодня, будучи взрослыми, мы рады, что так случилось. Если иногда нам не хотелось тренироваться, папа не настаивал, и мы все вместе решали, как проведем время. Мы настоящий спортивный клан, что правда то правда: всегда бурно радуемся за нашего двоюродного брата байдорочника Йозефа Достала, выигравшего серебро на летней Олимпиаде в Рио-де-Жанейро.

Его сестры играют в пляжный волейбол и тоже очень успешны: Магдалена и Анна Достал готовятся сыграть в Токио на олимпийских волейбольных площадках. Конечно, нам любопытно, кто из них будет успешнее на этот раз. Нас ждут волнующие минуты у телевизора: мы всё будем смотреть в прямой трансляции, даже ночью, учитывая разницу во времени в Японии и Чехии.



ОЛИМПИЙСКИЕ МЕДАЛИ

2012 2016 Продолжение следует...

- Лондон: 3. место / К4 / 1000 м
- Рио-де-Жанейро: 2. место / К1 / 1000 м
- Рио-де-Жанейро: 3. место / К4 / 1000 м



Говорят, что вы соревнуетесь на специально подогнанной под Вас байдарке?

Это из-за роста и веса. В байдарке вы сидите на сиденье, и ваши ноги опираются о перекладину в носовой части. Производятся лодки нескольких стандартных размеров, в которых сиденье и опоры расположены на разном расстоянии. Но я не могу воспользоваться даже самым большим стандартным вариантом, поэтому мы должны были увеличить расстояние в лодке и при этом повысить ее грузоподъемность. Ничего не поделаешь: я на двадцать килограммов тяжелее, чем второй самый тяжелый байдарочник-одиночник. Должен сказать, что это не только проблема байдарки: например, полет в самолете для меня настоящее мучение, потому что катастрофически не хватает места для ног. ❶

3.-4. Это один из самых популярных чешских спортсменов, и его самое большое желание, чтобы гребля на байдарках приносила удовольствие людям, которые смотрят соревнования. И конечно, выиграть Олимпиаду в Токио тоже было бы круто.

ФАРМАСУ IPC

PALLADIUM

- Чешская сеть аптек с традицией начиная с 1993 г.
- 47 аптек по всей Чешской Республике
- Приветливый опытный персонал
- Низкие цены
- Бонусы и подарки за верность

BRING ME HOME

food supplement



SPECIAL OFFER
865 CZK (36 USD)
 продукты Ортомол по специальной цене



АПТЕКА LÉKÁRNA IPC PALLADIUM

ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР PALLADIUM, 2-Й ЭТАЖ
 NÁMĚSTÍ REPUBLIKY 1, PRAHA – STARÉ MĚSTO

ВС-СР 9.00 – 21.00 | ЧТ-СБ 9.00 – 22.00
 Телефон: +420 224 829 073

- Профессиональные врачебные консультации на английском, немецком и русском языках.
- Широкое предложение – медикаменты, БАДы, дермокосметика премиальных брендов



All for health...

www.ipcgroup.cz **LÉKÁRNY IPC**

1. Произведение фирмы Lasvit вы увидите, например, в популярном торговом центре «Ходов» в Праге.
2. Компания Preciosa – чешский производитель хрусталя, наследница многовековых традиций стекольного мастерства. Портфолио ее продукции обширно: это люстры и великолепные световые установки, драгоценности и бижутерия.



1



2

БОГЕМСКОЕ СТЕКЛО: РОЖДЕНИЕ РУКОТВОРНОГО ЧУДА

Дерево, песок и камень. Кажется, обычные вещи, которые умелые руки и креативность в Средние века превратили в ценность. Чехи не изобретали стекла, однако работают с ним так, что восхищается весь мир.

Подготовила Эдита Лангпаулова
Фото: Shutterstock.com, Preciosa, Růckl, Lasvit

ВСЕ НАЧАЛОСЬ В ГОРАХ

Хотя стекло начали производить в Древнем Египте в те времена, когда в чешских густых лесах еще даже не поселились люди, многие столетия стекольное ремесло (а еще его по-русски называют гутное) в Богемии оставалось одной самых востребованных профессий. Богатство природных материалов – кварцевого песка и минералов – во многом стало причиной того, что в чешских горах в позднем средневековье жили отличные стеклодувы. Они основали знаменитую на весь мир традицию производства богемского стекла. Крушные (Рудные) горы, Лужицкие горы, Орлицкие горы, Шумава и позднее Крконоше были богаты еще одним материалом, необходимым для создания высокой температуры при варке стекла, – деревом. Кремниевый песок, основное сырье в смеси

оксида кремния, известняка, соды и поташа (соли калия и угольной кислоты, получаемой при сжигании букового дерева), первые стеклодувы получали, используя природное богатство чешских гор. Неудивительно, что здесь уже в первой половине XIII века стали появляться небольшие мастерские, выпускавшие изделия из стекла. А они в свою очередь быстро становились желаемым товаром на всех европейских рынках. Основными покупателями в то время были монастыри и аристократические дворы, где застеклялись окна, пились и елось из стеклянной посуды – чаш, бокалов и тарелок. В это время появились и витражи – стеклянная мозаика, сложенная из множества соединенных оловом мелких кусочков стекла, и более крупные стеклянные доски с росписью. Сначала витражи использовались только в окнах костелов, но со

временем состоятельные мещане стали вставлять их в окна жилых домов. Благодаря особым свойствам здешних горных пород стекло было слегка дымчатым или имело зеленоватую окраску, поэтому его называли «лесное стекло». «Для лесного стекла были типичными отпечатки на дне сосудов, появлявшиеся при снятии сосуда с трубки стеклодува, разные мотивы декора – малина, шипы, нити и под. Они не были лишь украшением, а имели и практическое значение: во времена широкого распространения «зеленого стекла» ели чаще всего руками, и шершавая поверхность бокалов гарантировала, что стекло в руках не будет скользить», – рассказывает на сайте фирмы www.lesnisklo.cz Катержина Кочаркова, которая и сегодня создает копии средневековых чаш и бокалов по старинной технологии.

Первым типичным чешским изделием были высокие кубки, известные как «свириели» (их называли также «богемские кубки»). Их продаже по всей Европе способствовал правящий род Люксембургов, открывший чешским ремесленникам двери на Запад. Однако поистине золотая эпоха чешского стекла пришла позднее – с изобретением хрусталя.

ВСЕ БЛЕСТЯЩЕ ПРЕКРАСНО

Стекло становилось все популярнее, что в свою очередь повышало и требования к качеству его обработки. Если раньше стекло было толстостенным и часто имело нежелательную окраску, то со временем оно становилось все тоньше и прозрачнее. Производство такого стекла было нелегкой



В Каменецком Шенове компания PRECIOSA Lighting открыла первый чешский исследовательский центр в области декоративного освещения Innovation Lab. Из его окон видна «Хрустальная долина» – незабываемый чешский ландшафт, подаривший миру богемский хрусталь.



3



4



5



6

3. Если вы были в Бангкоке, например в концертном зале Prince Mahidol Hall университета Махидол, то совершенство чешского стекла вас уже, без сомнений, покорило.

4.-5. Интерьер здания оперы в Дубае буквально сияет благодаря компании Lasvit.

6. Торговый центр «Ходов» стремится сделать свои интерьеры по-настоящему роскошными и благородными, поэтому освещает их люстрами и световыми установками компании Lasvit. www.lasvit.com

технологической задачей. На стекловом предприятии Михаэля Мюллера на Шумахе, добавляя в состав свинец, зашли в усовершенствовании производства настолько далеко, что создали идеальный стеклянный материал – хрусталь.

Технология его производства позволяет повторять свойства редкого природного горного хрусталя. Свинец не только делает стекло идеально прозрачным, но и увеличивает его пластические свойства (а значит, возможности обработки и создания изделий со сложнейшим узором), изменяются при этом и показатели преломления света: стекло играет разноцветными бликами, «горит», лучше отражая свет.

«Уже с первого взгляда хрусталь поблескивает, искрится, а при преломлении света в гранях он начинает переливаться всеми цветами радуги», — рассказывает о преимуществах хрусталя представитель фирмы «Wagner», производящей хрустальные люстры и осветительные установки высшего качества в соответствии с чешской традицией. Такое стекло, благодаря своей мягкости, легко поддается шлифованию и гравировке, и чешские стекловых дел мастера быстро овладели этими способами обработки.

В XVII столетии чешский хрусталь был на таком высоком уровне, что составлял серьезную конкуренцию Венеции, которая была Меккой этого ремесла. Множество стекловых мастерских в Италии закрывалось именно из-за экспансивного ввоза чешских хрустальных изделий.

А было это на совести шустрого предпринимателя Йиржи Франтишека Крейбиха из севернечешского городка Каменички-Шенов: предприимчивый бизнесмен представлял чешскую продукцию в России, Англии и Скандинавии. Хроникер городка об этом пишет: «В первое свое путешествие в 1663 году он отправился лишь с тачкой и гравировальными инструментами, а уже в 1685-1721 годах совершил тридцать деловых поездок по всей Европе».

Идеально прозрачное чешское стекло было популярным во всем мире еще и потому, что из него делали копии драгоценностей и жемчуга (проще говоря – бижутерию), которые стали востребованными в ювелирном деле. Хрустальные бусины разных форм, фигурки, камушки и сегодня являются гордостью фабрики Preciosa в Яблонце-над-Нисоу.



7. Preciosa живет дизайнерскими новшествами и стремится к оригинальности. Ее интерактивная световая установка Breath of Light стала доказательством того, что, благодаря креативности, технологическому совершенству и изобретательности, традиционные люстры можно превратить в новый игривый концепт.

НА СТЕКОЛЬНОМ ПРЕДПРИЯТИИ МИХАЭЛА МЮЛЛЕРА НА ШУМАВЕ, ДОБАВЛЯЯ В СОСТАВ СВИНЕЦ, ЗАШЛИ В УСОВЕРШЕНСТВОВАНИИ ПРОИЗВОДСТВА НАСТОЛЬКО ДАЛЕКО, ЧТО СОЗДАЛИ ИДЕАЛЬНЫЙ СТЕКОЛЬНЫЙ МАТЕРИАЛ – ХРУСТАЛЬ.

СТЕКЛО В ВИДОИСКАТЕЛЕ

Хотя в XX веке стекло чаще всего производилось вручную в небольших мастерских, оно стало важнейшей составляющей чехословацкой экономики после второй мировой

войны. Чехословацкое социалистическое правительство понимало, что чешское стекло вызывает интерес, и поставило на него, сделав волшебный материал одним из столпов экспортной торговли. Двадцать пять небольших и круп-

ных мастерских были объединены в национальное предприятие Preciosa. Стеклоное производство обусловило оживление в экономике горных районов на периферии, и уже через несколько лет после войны дела в промышленности пошли так

**Вам необходимо анонимно арендовать депозитную ячейку?
Добро пожаловать в Prague Safe Deposit!**

www.praguesafedeposit.com | +420 228 224 664 | +420 603 145 044

ГДЕ КУПИТЬ ОРИГИНАЛЬНОЕ ЧЕШСКОЕ СТЕКЛО

Дизайнерский бутик Glassimo
ул. Элишки Красногорске 3, Прага 1
(Elišky Krásnohorské 3, Praha 1)

Vaccarat в Муниципальном доме (Obecní dům)
У Прашны браны 1090/2, Прага 1
(U Prašné brány 1090/2, Praha 1)

Erpet Bohemia Crystal
Староместская площадь 27, Прага 1
(Staroměstské náměstí 27, Praha 1)

DOX shop в галерее DOX.

Moser shop в аэропорту
Вацлава Гавела. Терминал 1

Preciosa Flagship Store
ул. Рытиржска 29, Прага 1
(Rytířská 29, Praha 1)

Rüchl Flagship Store
ул. Железна 493/20, Прага 1
(Železná 493/20, Praha 1)



же хорошо, как и раньше. С ростом экспорта на запад и на восток увеличивались объемы производства, что, естественно, вызывало необходимость в упрощении технологических процессов. Поэтому начали выпускать пресс-стекло, так называемый pressglass. Типичным изделием pressglass был неразбиваемый стакан Durit, который вы могли найти на любой кухне и в любом ресторане. Но, к счастью, пространство для творчества все-таки оставалось. Были не только массивные стаканы – создавались эксклюзивные экземпляры для состоятельных клиентов и выполнялись государственные заказы. Из промышленного производства стекла постепенно выросла особая отрасль для свободного творчества, если хотите, искусства, при этом поддерживаемого государством. В 50-60 годах роскошное чешское стекло пережило второе рождение благодаря мировым выставкам. Так, Экспо-58 стала возможностью показать Чехословакию в лучшем свете, и стеклодувы, разумеется, внесли свою лепту: это уже не было просто столовое стекло – это была крупная интерьерная пластика, восхищавшая мир. Авторское искусство было в фаворе, и такие люди, как Рене Рубичек, Станислав Либенски, Ярослава Брыхтова, были новата-

рами в своем деле. Свой успех чешские мастера повторили в 1967 году на выставке Экспо-67 в Монреале и позднее в Осаке. Самым тяжелым временем для стеклоделия стали первые годы после бархатной революции и мирового кризиса. Социалистическая плановая экономика канула в Лету и пришла пора передачи стекольных предприятий в частные руки. Множество стекольных мастерских закрывалось, и мало кто интересовался стеклодувным ремеслом. Только-только промысел начал вставать на ноги – разразился кризис 2008 года, нанеший производителям тяжелый удар. Заметно обедневшие зарубежные клиенты потеряли интерес к дорогостоящим предметам роскоши, а чешские фирмы в свою очередь с трудом выдерживали конкуренцию с Китаем. Но и сегодня, несмотря ни на что, традиции производства и обработки стекла сохранились и продолжают развиваться.

ОТ ВЕРСАЛЯ К СМАРТФОНУ

А что сегодня в тренде? Так же как когда-то славный Версаль не мог обойтись без чешской люстры с подвесками, самые роскошные за-

лы во всем мире не смогли бы сегодня отказаться от чешских люстр. Кроме вполне доступного по цене столового стекла, в наше время особый интерес вызывают именно светильники. Конечно, по-прежнему популярны традиционные люстры с подвесками, так искусно создающие атмосферу роскоши, но появляются и новые, современные интерьерные модели, и сейчас чаще всего говорят не о люстрах, а о световых установках, которые производятся для конкретных интерьеров и, разумеется, оснащаются по последнему слову техники. Сегодня мы все больше думаем о сочетании традиционного ремесла, принципы которого остаются неизменными вот уже несколько столетий, и технологических новинок. «Светильники уже не только освещение. Это история стекла, и в то же время это стекло как материал сам по себе», – характеризует эту тенденцию директор фирмы Lasvit Леон Якимич. Сам он особенно ценит реагирующую на музыку световую установку в бангкокском университете Магидол. Музыка в реальном времени передается в виде света из театрального зала к стеклянным нейронам, размещенным в фойе. Уникальное впечатление это производит не только на людей в зале, но и на тех, кто находится

ГДЕ МОЖНО УВИДЕТЬ ЧЕШСКОЕ СТЕКЛО

Музей Moser (Moser Muzeum)
в Карловых Варах
пн.-вс.: 9:00-17:00.

Crystal Bohemia в Подебрадах
пн.-вс.: 8:30-13:00.

Rüchl Crystal в Нижборе
пн.-пт.: 9:15-13:00.

Музей витража в Лубенце
в летний сезон ежедневно
8:00-17:00, в субботу
и воскресенье до 12ч.

Восточночешский музей в Пардубицах
вт.-вс.: 10:00-18:00.

8. Стекольный завод Rüchl вы найдете недалеко от Праги, а в его магазине-салоне сможете приобрести эту прекрасную коллекцию «Чешское небо».

перед ним. Не менее интересна установка в пражском торговом центре «Ходов» (Chodov), где висит «люстра», созданная Яном Плехачем и Генри Вилгусом из грозди 69 дизайнерских светильников Neverending Glory. Установка соединена с джук-боксом, и светом может самостоятельно управлять любой посетитель.

То, что может музыка, делаете и вы с помощью дыхания. Компания Preciosa Lighting, бережно пестующая свои традиции с 1724 года, в 2018 году получила приз конкурса Red Dot Award за интерактивную световую установку, реагирующую на дыхание людей, Breath of Light. Аналогично действуют и Pearl Wave – установки, созданные для яхт и кораблей. «Светильники в этих установках с помощью сенсоров реагируют на звон бокалов. А значит, чем больше людей чокаются, тем активнее реагирует освещение над ними», – объясняет Джеси Мейер из компании Preciosa Lighting. Неудивительно, что люстрами сегодня можно управлять с помощью смартфона и приложений, однако и в этом случае без качественного «handmade» не обойдется ни одно «произведение» современной технологии. Здесь лучше, чем где бы то ни было, старое ремесло сочетается со сложным оборудованием. ①



Карловарский
край



Карловарский край

Регион всемирно известных курортов

Очарование старых традиций, веками проверенное качественное медицинское обслуживание для души и тела - это Западно-чешские курорты - Карловы Вары, Марианские Лазне, Франтишковы Лазне и Яхимов. Курортные города предназначены не только для вашего лечения и отдыха, в окрестностях курортов есть множество пешеходных и велосипедных маршрутов, а также множество гольфовых полей.

Забудьте о повседневном стрессе и напряжении!
Приезжайте расслабиться в курорты Карловарского края!

www.zivykraj.cz

info@zivykraj.cz

Подготовила Эдита Сватошова
 Фото: Shutterstock.com

72 часа в СПА, или о чем думает ваше тело, когда вы с головой окунаетесь в курортное лечение?

Сколько часов должно быть в сутках, чтобы нам их хватало на все? А сколько бы мы посвятили себе любимым, если бы у нас действительно была уйма свободного времени? Именно курорт может сотворить чудо и сделать дни (и ночи) нужной длительности, примирив нас с самими собой. Добро пожаловать в мир современного чешского курортного лечения, которое предназначено даже для тех, кто забыл отдохнуть.

Говорят, что пора отдыхать как раз тогда, когда мы думаем, что у нас на это нет времени. Странно: мы заряжаем наши мобильные телефоны и планшеты всякий раз, когда они капризно сообщают нам о недостатке энергии, в то время как от своих собственных батарей мы постоянно ждем чуда.

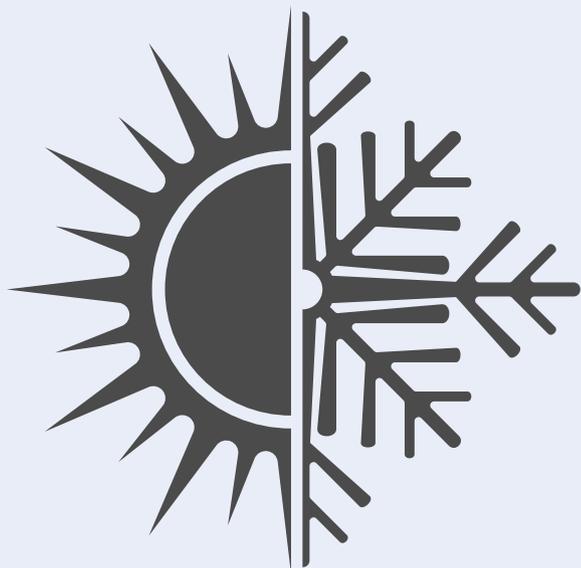
Сегодняшнее время так сложно с точки зрения количества информации, которую должен обработать наш мозг, и видов ролей, которые предлагает нам жизнь! Мы постоянно стараемся быть идеальными родителями, партнерами, друзьями, коллегами... Выбор пути, по которому вы сознательно пойдете, вовсе не так прост. Стоит найти собственные границы, определить четкие приоритеты и научиться принимать самостоятельные решения. А теперь главное: если вы задумали поехать на курорт, то, несомненно, приняли одно из самых счастливых решений в этом году.

ТЕЛО:

«Ах, наконец-то я могу выключиться!»

Обычно человек ждет с нетерпением поездки в СПА. Все, кроме моей бабушки, которая всегда о курортах говорила, что ее там, как козу, гонят с процедуры на процедуру, а утром не дают толком выспаться. СПА в себе несет обещание отдыха, регенерации организма и массы свободного времени: здесь мы должны набраться сил. Но почему же после двух ночей, проведенных на курорте, мы чувствуем себя даже более уставшими, чем перед отъездом? Что ж, приветствуем вас в адаптационной фазе курортной жизни: для первых дней в СПА это нормально. Задумайтесь! В этом есть смысл: тело выпадает из привычного режима «должно!» и решает воспользоваться возможностью расслабиться в нескончаемой борьбе со стрессом, напряжением и болезнями. Если вы приехали на курорт ненадолго, то попробуйте соблюдать свой привычный режим, лишь заменив рабочую программу развлечениями и процедурами. Если же ваше пребывание на курорте будет долгим, принимайте адаптационную фазу как сигнал «лениться можно» и позвольте своему телу самому найти естественный ритм. Возможно, вы будете удивлены, каким этот ритм окажется. Нередко так называемые жаворонки в конце пребывания в СПА вдруг понимают, что лучше быть совой.

Восстановив силы, ваше тело поблагодарит вас за сбалансированные биоритмы, к своему удивлению, вы почувствуете, что и времени теперь вполне достаточно.



ТЕПЛО ИЛИ ХОЛОДНО?

Наше субъективное восприятие тепла и холода в некоторой степени зависит от конституции нашего тела, гигиены сна (невыспавшимся людям часто бывает холодно), питания (некоторые специи согревают, например корица, имбирь и чили) и от состояния здоровья здесь и сейчас (помните ту странную гусиную кожу перед гриппом?). Именно поэтому далеко не каждому подходят все СПА-процедуры. Итак, внимание! Какая из указанных ниже процедур вам нравится больше всего?

Выбор ясен: тепло

Процедура: Термальные ванны.

Место: Храстава-у-Либерце (Северная Чехия)

Типичный клиент: высокий рост, стройная фигура, низкое давление, недостаток железа в крови, недостаток движения, женщина.

Да-да, купание в теплой воде природных источников типично скорее для стран-соседей (Словакия и Венгрия), однако и в Чешской Республике есть несколько возможностей прогреть косточки. СПА «Храстава-у-Либерце» интересны тем, что предлагают релаксационный бассейн с соленой водой 32-35°C. Окрестности Либерца и сам город позволят вам провести отличные выходные, насладившись и спортом, и культурой.

Что бы вы ни выбрали – продолжительное пребывание на курорте или кратковременное посещение СПА с элементами велнеса, не сомневайтесь, это будет прекрасной инвестицией времени и средств, а еще отличной возможностью для цифровой детоксикации и изменения сумасшедшего стиля жизни, который мы часто ведем.

Постарайтесь привезти из СПА хотя бы одну хорошую привычку и постепенно введите ее в свою жизнь. Пусть это и прозвучит, как клише, но здоровье дается нам лишь раз. И напомним: зависит только от нас, как мы с ним обойдемся.

Выбор ясен: холод

Процедура: Полярриум.

Место: СПА «Теплице-над-Бечвоу»

Типичный клиент: активный спортсмен, легкий избыточный вес, красноватая кожа, потливость, мужчина.

Три минуты, проведенные в морозном помещении при -120°C, а потом 15 минут физической нагрузки. Так кратко можно представить эту современную процедуру. А что потом? Вырабатываются дофамины и эндорфины (гормоны счастья), организм регенерируется, расслабляются мышцы и суставы, укрепляется иммунитет, улучшается настроение.



Идея: Вы устали, но, несмотря на это, не можете спать? Побывайте на лечебном курорте Винценца Присница в Есенике в Оломоуцком крае. Непосредственная близость тектонического разлома и особый состав веществ, содержащихся в воздухе, оказывают весьма благоприятное воздействие на любителей поспать.



МОЗГ:

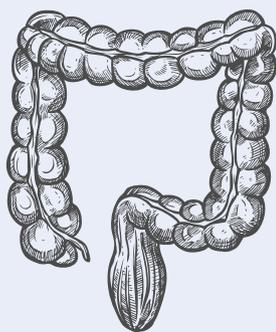
«Так хочется спать – сейчас заплачу»

В рамках адаптационной фазы тело начинает относительно быстро регенерировать (хотя утром вы по-



прежнему с трудом вылезаете из постели и плететесь на первую процедуру). Где-то в сознании еще слышны отзвуки событий последних дней. Наверняка, вам знакомы кошмарные сны о недоделанной работе, а утром вы не узнаете комнату, где проснулись. Мозгу нужно время, чтобы успокоиться и принять новый режим. Так дайте ему эти драгоценные часы. Курортная жизнь предложит вам очень жесткий режим: вы будете вставать с петухами и принимать пищу регулярно, как швейцарские часы. Для мозга такая регулярность только на пользу, она влияет и на качество сна, чередование и длительность фаз которого важны для восстановления душевных сил и функций памяти. Если вы в СПА ненадолго, то воспользуйтесь возможностями ароматерапии, чтобы ускорить начало фазы релаксации: если лаванда, ромашка, розмарин и медуница гармонизируют состояние вашего организма, то цитрусовые ароматы, чемерица и хвойные поддержат при потере энергии.

Идея: на курорте «СПА Подебрады» в Центральной Чехии у вас есть возможность оценить глубокий расслабляющий ароматерапевтический массаж всего тела.



КИШЕЧНИК:
«Я тоже мозг!»

Смена обстановки, качества воды и структуры питания могут заставить врасплох особо чувствительных пациентов СПА. Если курортное меню стало первой за последние годы

встречей вашего организма со здоровым питанием, то, конечно, не отказывайтесь сразу от своих привычек и переходите на разнообразное питание с большим количеством овощей и фруктов постепенно (было бы идеальным впоследствии сохранить новые традиции). Иначе вместо благотворного ощущения, что вы, наконец, делаете что-то для себя, ваше пребывание может превратиться в грозовой перевал совсем в ином смысле, чем предполагала Эмили Бронте. Не удивляйтесь, но состояние нашего кишечника, кроме прямого воздействия на иммунитет, оказывает существенное влияние и на душевное здоровье и настроение. Именно взаимодействие ЖКТ и мозга, включая связь нейротрансмиттеров и правильного бактериального баланса кишечника, исследует молодая наука нейрогастроэнтерология. Интересуйтесь тем, что вы едите, ешьте с аппетитом, спокойно и с друзьями. Забудьте о перекусах наспех и уделяйте время каждому съеденному кусочку – ощущайте вкус, текстуру и за-



пах еды. Наградой для вас станет не только крепкое здоровье, но и хорошее настроение. Профессор Колумбийского университета в Нью-Йорке Майкл Д.Гершон, специалист по клеточной биологии, в связи со своим исследованием сказал: «Два наших мозга, тот, что в голове, и тот, что в животе, должны сотрудничать. Если это не так, то гарантированы хаос в животе и боль в голове».

Идея: В Франтишковых Лазнях в Западной Чехии уникальные минеральные источники обеспечивают пациентам курорта традиционные, проверенные способы лечения пищеварительного тракта. Источники с высоким содержанием Глауберовой соли помогут тем, кто с трудом опорожняет кишечник, страдая от констипации.



СЕРДЦЕ:
«Мы вместе навсегда»

В сердце мы носим самое дорогое. И греющие душу приятные воспоминания тоже скрываются там. Поэтому если вы приехали на курорт в самое сердце Европы, то не ошиблись. Наши сердца, конечно, гениальные органы, но как им сложно! Они встречаются с нами все жизненные перипетии: тревожно стучат при проблемах и радостно бьются при хепли-эндах. Пробегают с нами каждый метр, поднимают каждый

килограмм, ловят каждый мяч. К сожалению, выкуривают с нами каждую сигарету и выпивают каждую рюмку, а иногда (или часто?) подсаливают еду. Сердечно-сосудистые заболевания и высокий риск их возникновения часто связаны с неправильным образом жизни. В СПА вы сможете стимулировать систему кровообращения соответствующими физическими нагрузками, питьевым режимом, массажами, ваннами (особенно углеродными) и обертываниями. Поверьте, со снижением артериального давления и улучшением мозгового кровообращения тянуть не следует.

Может быть, связь между мягкой щеткой и сердцем на первый взгляд незаметна. Однако один из известных сегодня способов, с которыми вы можете встретиться в области велнеса, – массаж сухой щеткой. Это приятная процедура, почти ритуал, когда кожа тела стимулируется длинными спокойными движениями щеткой (всегда в направлении сердца или грудной клетки, с вращениями на крупных мышцах и по часовой стрелке на животе). Кроме благотворного влияния на кожу как таковую, процедура снимает стресс, поддерживает процессы детоксикации и снижает артериальное давление. Наиболее эффективным такой массаж будет утром перед приемом душа – он согревает, активизирует, придает энергию.

Идея: Бесплатное и легкодоступное лекарство для сердца – смех. Рекомендованная дневная доза: без ограничений. Смех снижает артериальное давление, насыщает кровь кислородом, поднимает настроение и сближает людей. Без колебаний отправляйтесь в какое-нибудь культурное местечко на вашем курорте или просто улыбнитесь людям, у которых на лице симпатичные отпечатки от отверстия массажного стола. **И**



THERMALIUM
LÁZNĚ TEPLICE V ČECHÁCH

Сила лечебных источников для спины, мышц, суставов

Термальная минеральная вода прямо из источника с площадью бассейнов 450 м² дополнена сотней массажных струй и реабилитационных элементов. Дорожка Кнейпа. Четыре вида саун.

Для гостей курорта и всех посетителей города Теплице.



THERMALIUM, Санаторий "Бетховен", Теплице, Чехия

ТРИ ПРОФИ

Благодаря инновациям, технологиям и реконструкциям курортно-оздоровительные комплексы – это места, где вас ждет активный отдых, мягкая терапия и восстановление равновесия при серьезных медицинских проблемах. Мы поинтересовались у трех специалистов, какие новинки предлагают их курортные комплексы в сезоне 2019/2020.

Подготовила редакция



МУДР. ЯН ПОДОЙЛ

Главный врач детского санатория «Весна» (Dětská léčebna Vesna)

Государственный санаторно-курортный комплекс «Янске Лазне» (Janské Lázně)

Важнейшая новость для наших маленьких клиентов в детском санатории «Весна» (Dětská léčebna Vesna), где каждый год отдыхает и лечится около 2 тысяч детей, – это модернизация и увеличение вместимости на 42 места. Новые апартаменты оснащены кондиционерами, небольшой кухней и всеми удобствами для клиентов с ограниченными двигательными возможностями. В начале года мы порадовали детей новой крытой игровой площадкой. В этом году была расширена база современного реабилитационного оборудования: мы приобрели приборы Vimeo Pro для интенсивной реабилитации верхней конечности с биофидбеком и Mistra 1 для локальной криотерапии. Сейчас у нас в планах приобретение прибора Imoove – управляемого компьютером реабилитационного средства для репродукции естественных движений тела. Санаторно-курортный комплекс «Янске Лазне» (Janské Lázně) находится в Крконошах на севере Чешской Республики.


www.janskelazne.com



ЙИРЖИ СЛУКА

Директор комплекса «АО. Богемия - лазни» (Bohemia-lázně a.s.) Карловы Вары

Гости, приезжающие в Карловы Вары только на неделю, часто интересуются возможностью сокращения числа процедур. Обычно речь идет о 21 процедуре в течение 7 дней. Мы ввели для клиентов более выгодный вариант пребывания в санатории с меньшим числом процедур при сохранении стандартов лечения. Он получил название «Light treatment». В этом году продолжается уже давно запланированная реконструкция депанданса Concordia. Мы стараемся работать в основном в межсезонье, чтобы не доставлять неудобств нашим пациентам. В прошлом году была комплексно отремонтирована жилая часть, где обновлялось буквально все до последнего кирпичика. В этом году реконструируется первый этаж отеля, где изменится расположение административной клиентской части и дневного бара. В подвальных помещениях уже второй год идет перестройка и реконструкция, чтобы в будущем здесь можно было открыть винный ресторан. Думаю, что мы можем положить все карты на стол: в следующем году мы собираемся пристроить еще несколько номеров в задней части.


www.bohemia-lazne.cz



ПАТРИЦИЯ ИРЛВЕКОВА

Директор по маркетингу
Оздоровительный курорт Марианские Лазне
Danubis Hotels Group

В наши девять отелей в Марианских Лазнях клиенты приезжают снова и снова, поэтому каждый год мы должны придумывать что-то новое, постоянно что-то менять, готовить сюрпризы для гостей. Например, комплекс Maria Spa в этом году дождался значительного расширения: здесь появилось 16 новых, оборудованных сверх стандарта номеров. В отеле «Звезда» (Hvězda) успешно прошла реконструкция: повышение категории с Superior Plus до Premium коснулось 79 номеров, сегодня в полной мере отвечающих современным трендам и при этом сохраняющих свою историческую уникальность. С началом высокого сезона 2019 года популярный отель «Свобода» (Svoboda), который теперь будет принимать гостей круглый год, в том числе в рождественские и новогодние праздники, но это уже в следующем сезоне 2019-2020 гг.


www.marienbad.cz

Лечебный Курорт Марианские Лазни

Природные целебные средства на страже Вашего здоровья



- **Комфортное проживание** в курортных отелях **Новые Лазни******, **Центральные Лазни******, **Мариины Лазни******, **Звезда******, **Империял******, **Пацифик******, **Баттерфляй******, **Влтава******, **Свобода***** и **Лабе*****
- Классическая курортная путевка включает **24 процедуры в неделю** и комплексные лабораторные анализы
- Гарантированное **лечение природными средствами** - минеральными водами, природным газом Мариин и грязями
- **Питьевой курс** непосредственно в отеле
- Квалифицированный медперсонал и **врачи-специалисты**
- Специальные **программы для детей от 4 лет**
- **Международная сертификация** - TÜV, EuropeSpa med, Medispa
- **Карта скидок** Marienbad Kur & Spa Card



Новые Лазни

Центральные Лазни

Мариины Лазни

Звезда Империял

Пацифик

Баттерфляй

Влтава

Свобода

Лабе





ТЕПЛИЦЕ

ЦЕЛЕБНЫЕ ТЕРМАЛЬНЫЕ ИСТОЧНИКИ



Теплице – курортный город на северо-западе Чехии, расположенный в восьмидесяти км на север от Праги и пятидесяти км на юг от Дрездена у подножия Крушных гор.

ИСТОРИЯ КУОРТА

Теплице – старейший курорт в Центральной Европе с традицией, берущей начало в XII веке. За время существования курорта его целебные свойства оценили многие исторические личности: герцогиня Екатерина Саксонская, императрицы Мария-Людовика и Елизавета Сисси, императоры австрийские, немецкие, короли шведские, прусские и голландские, этот список можно продолжать бесконечно. Источники не только лечили, но и вдохновляли. Петр Великий после посещения Теплице приказал найти минеральные источники и создать первый русский курорт. Людвиг ван Бетховен здесь начал писать свою девятую симфонию, и здесь же состоялось его знакомство с И. В. Гете. Рихард Вагнер в Теплице прожил два года и в своих письмах писал, что Теплице с природой вокруг – самое красивое место, которое он в своей жизни видел.

ТЕРМАЛЬНАЯ ВОДА

Теплице располагается на месте источника уникальной термальной во-

ды: гидрогенкарбонато-сульфатно-натриевого типа с богатым содержанием минералов. Теплицкие источники в виде ванн и других форм гидротерапии достигают уникальных терапевтических результатов при лечении заболеваний опорно-двигательного аппарата, сосудистой и нервной системы. Для ванн процедур подается теплая термальная вода 38-40°C.

САНАТОРИИ

Проживание и лечение на курорте Теплице проходит в нескольких курортных отелях, которые расположены в парковых зонах, практически в центре города. Санаторий «Бетховен» расположен вблизи парков, кафе, ресторанов, магазинов и исторической площади. В конце 2018 года планируется открытие комплекса Thermalium (самый большой и теплый термальный минеральный бассейн в Чехии). Санаторий «Императорский» – это уникальное историческое здание с богатой историей. В санатории неоднократно лечились императоры Франц Иосиф I и Фридрих Вильгельм III.

Санаторий «Каменный» предоставляет лечение взрослым и детям с 2-х лет. Санаторий «Новый» – детская лечебница с богатым опытом лечения заболеваний нервной системы и опорно-двигательного аппарата у детей всех возрастных категорий.

СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ

Город Теплице стоит узнать со всех сторон: ампириная архитектура, историческая Замковая площадь, Замковый парк в стиле английского парка с прудами; также музей, который находится в теплицком замке. Среди посетителей популярна и прогулка на Дубравскую гору с градом Дубравка. Экскурсии по близлежащим окрестностям и городам. В приграничных областях Германии: Дрезден, крепость Кёнингштайн, Пирна, Зайфен, замок Морицбург, Мейсен. В Чехии: Прага, Карловы Вары, винодельческие регионы и Чешская Швейцария. 📍


www.lazneteplice.cz

Подготовила редакция

ЯРОСЛАВ САПИК, ИСКУСНЫЙ ПОВАР



«Ни об одной из кулинарных традиций нельзя сказать, что она плоха. Есть только хорошие и плохие повара», – говорит Ярослав Сапик. Его самого можно по праву отнести к лучшим из лучших: он готовил и для глав церкви, и для президентов, а с Пражским Градом сотрудничает уже 50 лет. Чешская кухня в его исполнении вознесет вас до небес.

Говорят, что гастрономия – это искусство. Существует ли абсолютное чувство вкуса в кулинарии, как в музыке абсолютный слух? Что такое совершенный вкус?

Идеальными могут быть пианисты, исполняющие идеальные произведения в акустически идеальных залах, но каждая группа ищет свой стиль. Так это и с нашими ощущениями на кончике языка: можно многое продегустировать, а потом выбрать повара, ресторан, блюдо – то, что понравится больше всего, то, к чему вы будете возвращаться снова и снова, стремясь повторить неповторимое.

Ваше фирменное блюдо из говядины «Chateaubriand Exro Brusel 58» я уже пробовала, но вот только забыла спросить об истории, связанной с этим блюдом...

Я учился у старой гвардии поваров, принадлежавших к кулинарной элите Чехословацкой республики, и думаю, что мне повезло работать с ними. Мне нравилось слушать их истории о времени, когда они только начинали, а потом шаг за шагом шли к успеху. Многие из них подарили мне прекрасные рецепты. В 1958 го-

ду Чехословакия демонстрировала все лучшее на выставке в Брюсселе – промышленную продукцию и изделия стеклодувов, успешный проект «Laterna Magika» и, конечно, гастрономию. Именно тогда подавалось блюдо «Chateaubriand Exro»: официанты вынесли гостям поднос с роскошной аппетитной пирамидой из сочного филе с апельсинами и кобблем, с утиной печенью, с рисом и рачьими хвостиками, с бланшированными, слегка обжаренными овощами. Это все было фантастически вкусно, гармонично и в немалом количестве. Сегодня в нашем ресторане на улице Клокочна мы подаем это блюдо для двух персон, но, учитывая сложность процесса приготовления, его лучше заказывать заранее.

Каждый раз, когда я захожу на сайт Вашего ресторана «У Сапику» на Клокочной, испытываю непреодолимое желание что-нибудь съесть. Помню блюдо с названием «Гусь, как его подавали при императорском дворе СБК». Каков его секрет?

Это блюдо должно быть приготовлено из ингредиентов, которые использовались в прежние времена «при его Императорском Величестве», но, конечно, несколько адаптированных

к сегодняшнему дню. Тут никак нельзя сэкономить ни на качестве, ни на оформлении блюда на тарелке. Само собой, это трудоемко, но именно такие блюда ценят наши гости.

Пессимисты твердят, что все блюда и все стили уже созданы, а оптимисты при этом внедряют стиль фьюжн даже в гастрономию. Что Вы думаете о традициях и новшествах?

У меня есть целая коллекция старых кулинарных книг и увесистых томов о еде, и по сей день мне есть что из них почерпнуть. Наверное, этот аргумент работает на точку зрения пессимистов, твердо убежденных, что уже многое придумано. Я не избегаю новых трендов, характерных для сегодняшнего дня и стили жизни, однако предпочитаю рецепты старых времен. И тогда гастрономия была связана с разными стилями и веяниями. Например, значительное влияние на нее оказывала политика: с кем торговала страна, с кем сотрудничала, откуда ввозились продукты и «импортировались» рецепты. На чешскую кухню большое влияние оказала кухня французская, что заметно и по сей день: наши национальные кухни трудоемки, сложны и потому во многом исключительны.

Европа движется в тренде slow-movement – медленного движения, определяющего характер стиля жизни, а значит, и гастрономию. Повлияет ли это на Ваш традиционный ассортимент печеных уток и других классических чешских блюдами к Вам приезжает почти вся Чехия?

(Улыбается) Эту идею я воплотил в жизнь уже в 1991 году, когда сбежал из центра Праги, из отеля Ambassador, за город и решил открыть ресторан, предлагающий гостям не только прекрасную кухню, но и уютный островок спокойствия и комфорта среди современной суеты. Уточки и чешские блюда по-прежнему с нами, хотя, когда мы начинали, многие из моих коллег предрекали, что чешская кухня не выживет. Но, судя по Вашему вопросу, на нашу классику – на печеных уток, гусей и домашние кнедлики – люди по-прежнему с удовольствием находят время. 🍷



www.klokocna.cz

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com

Март



Галерейный март дарит вам идеи, как скрыться от малоприятной мартовской погоды, не сожалея о времени, проведенном наедине с искусством или историей.

▼
www.titanicvystava.cz
www.goap.cz

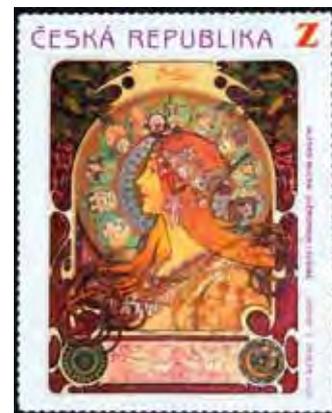
Итак, в Брно, в Южной Моравии, вы можете совершить великое историческое морское путешествие, не потерпев крушения, если прохладная погода прогонит вас с улиц моравской столицы. До конца марта в этом городе тонет «Титаник». Выставка, которую уже посетили миллионы зрителей по всему миру, продемонстрирует реальные помещения легендарного корабля, в 1912 году опустившегося на дно Атлантики, в том числе оригинальные экспонаты, поднятые из океана. Атмосферу «Титаника» прекрасно продемонстрируют не только достоверно реконструированные каюты и французское кафе, но и знаменитые герметичные двери, телеграф и часть котельной. Вы побываете в настоящих каютах, салонах и в части машинного отделения великолепного лайнера, на себе ощутите удар айсберга и сделаете фотографии на носу корабля. Наверняка, кто-то из вас захочет на минуту стать Кейт Уинслет или Леонардо Ди Каприо. 2500 м² выставочной площади, сотни оригинальных артефактов и впечатляющая, до слез трогательная история с нетерпением ждут вас.



В Праге вы тоже найдете массу возможностей с пользой, а главное, интересно провести время: в течение всего года столица предлагает множество выставок, вернисажей и самых разнообразных экспозиций. Например, прямо на Староместской площади можно «культурно перекусить»: постоянная выставка Сальвадора Дали парадоксально незаметно скрывается в аркаде у Тынского храма в Gallery of Art Prague. Кроме оригинальных графических произведений, вы увидите здесь скульптуры, фарфор с росписью и гравюры по дереву.

В центре внимания цикл Дали «Божественная комедия», созданный под влиянием бессмертного произведения Данте Алигьери. В распоряжении любителей сувениров магазинчик с памятными предметами и различными художественными принадлежностями. Купив входной билет на выставку Сальвадора Дали, вы можете приобрести билет на экспозицию мастера модерна Альфонса Мухи со скидкой.

С малых лет Альфонс Муха удивлял своим талантом, но никогда не думал, что мог бы стать художником.



Его не приняли даже в пражскую академию. А всего через несколько лет своими плакатами в стиле ар нуво, созданными для театра Renaissance, он очаровал не только Париж, но и весь мир. Пражская экспозиция Альфонса Мухи демонстрирует его литографии, этюды и большие цветные плакаты, в том числе портрет знаменитой парижанки, актрисы Сары Бернар. Для произведений Мухи в галерее выделен целый этаж, поэтому здесь вы увидите довольно много его творений – около 300 картин и плакатов. ①

▼
С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.



ТОЛЬКО В ОТЕЛЕ
«KARLSBAD GRANDE MADONNA»
ПРОГРЕССИВНАЯ УНИКАЛЬНАЯ МЕТОДИКА:
КСЕНОТЕРАПИЯ

ТЕРАПИЯ ПРОВОДИТСЯ СПОСОБОМ ИНГАЛЯЦИИ КСЕНОНА И КИСЛОРОДА. ОНА ЗАРЕКОМЕНДОВАЛА СЕБЯ И ПРОВЕРЕНА В РОССИИ, В ЧЕХИИ, В ШВЕЙЦАРИИ.

ЧТО ТАКОЕ КСЕНОН?

Ксенон (Xe) – редкий благородный инертный газ из таблицы Менделеева.

КАКИМИ ПРЕИМУЩЕСТВАМИ ОБЛАДАЕТ КСЕНОН?

- Оказывает быстрое и сильное терапевтическое воздействие;
- Без запаха, без вкуса, без цвета;
- Не токсичен, не вызывает аллергии;
- Не вызывает привыкания и не накапливается в организме.

КАК КСЕНОТЕРАПИЯ УЛУЧШАЕТ ЗДОРОВЬЕ?

- Восстанавливает нервную систему (снимает напряжение, головную боль, мигрень, стрессы, депрессивные состояния, панические атаки, нормализует сон);
- Восстанавливает сердечно-сосудистую систему (открывает капилляры, улучшает кровоснабжение головного мозга, печени, почек; помогает при гипер- и гипотонии);
- Улучшает состояние пищеварительного тракта (помогает в лечении гастритов, колитов, холециститов, запоров, диареи и др.)

- Повышает иммунитет;
- Способствует быстрой реабилитации после операций и травм;
- Применяют в спортивной медицине;
- Омолаживает (ANTI AGE эффект).

КАК ПРОВОДИТСЯ ПРОЦЕДУРА?

- Проводится методом ингаляции;
- Продолжительность 25 минут;
- Рекомендуемый курс 5 процедур (минимум 3 процедуры);
- Перед терапией не есть, не пить, не курить 3 часа.

ЗАПИСЬ НА ТЕРАПИЮ:

- Лично в кабинете Ксенотерапии (в Отеле «KARLSBAD GRANDE MADONNA» напротив парикмахерской);
- По телефонам: 353 169 500, 353 169 501 (Рецепция отеля «KARLSBAD GRANDE MADONNA»);
- Мобильный телефон 773545297 (лучше смс) во время терапии звонок не принимается;
- E-mail: reception@hotel-kgm.cz, krasovskaya.t.l@gmail.com
- Адрес: «KARLSBAD GRANDE MADONNA» Moravska 2093/2a, 360 01 Karlovy Vary

ПРОТИВОПОКАЗАНИЙ НЕТ

При наличии кардиостимулятора или имплантата в области головы – не эффективно.

Апрель

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com

Чем старше, тем лучше. Это правда, когда мы говорим о напитках и красивых вещах — ценном антиквариате.



Вы ищете что-нибудь особенное, чтобы оживить интерьер квартиры или дома? Почему бы не открыть для себя антикварные магазинчики чешской столицы? В центре Праги или неподалеку от него вы найдете несколько отличных блошиных рынков и магазинов с очень и не очень старинными предметами или их копиями. Так, в районе Жижков можно приобрести модный винтажный велосипед, а на Виноградах — подушку из «Восточного экспресса» Агаты Кристи и множество других декоративных предметов в стиле ар-деко.

Если вы по случаю ищете в Праге винтажный велосипед «как с журнальной картинки», то отправляйтесь в Le Bikes — веломагазин с мастерской в районе Жижков, основанный Витом Глоуском. Это чудесный магазинчик, где можно купить стильный ретро-велосипед с тщательной возвращенной ему первоначальной красотой. Как говорит сам владелец, эти велосипеды лучше новых, потому что никакой завод не смог бы быть так внимателен к каждой детали. Благодаря безошибочному вкусу (будь это цвет или форма седла) и любви к старым велосипедам, господин Глоусек создал в Праге просто неповторимый веломагазин.

В прекрасном доме XVII века со сказочным садом в Праге 6 поселился Arthouse Hejtmánek — галерея и аукционный дом супругов Гейтманек. Страсть к коллекционированию привела их к собраниям предметов изобразительного искусства, антиквариата и дизайна со всего мира. Для гостей галереи и аукционного дома Arthouse Hejtmánek важно, что здешние коллекции представляют палитру предметов искусства в очень широком ценовом диапазоне.

Компания Médecine в пражском районе Винограды предлагает услуги по дизайну интерьеров и привлекательному декору со всего мира. Бренд специализируется на винтажных элементах, на дизайнерском декоре интерьера (в том числе декоративно-прикладного) и текстиле. Концепт комбинирует воображение Агаты Кристи и Коко Шанель: так возникает роскошный богемский стиль торжества красоты и радости повседневной жизни.

В Médecine на ваш суд представлены разнообразные декоративные подушки и постельное белье французских дизайнеров, мебель — от диванов и матрасов до светильников (настольные и потолочные лампы), предметы для кухни и столовой. Вы найдете здесь ковры, зеркала, шторы, винтажные каменно-керамические изделия и вазы. Если по возвращении из отпуска вы планировали сменить интерьер, то этот адрес точно для вас. 📍



Подготовлено в сотрудничестве с
www.cz.prague-stay.com
www.medecine.cz
www.arthousehejtmank.cz
www.lebikes.cz

**ДАТЫ ПРОВЕДЕНИЯ
43 И 44 ЯРМАРОК ANTIQUE**

Прага, Новоместская ратуша
(Novoměstská radnice)

11-14 апреля 2019 г.
14-17 ноября 2019 г.

С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.



SPA RESORT SANSSOUCI

— GARDENS OF HEALTH —

Отдых, здоровье и жизненные силы из Карповых Вар



Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com

Май



Промышленные здания дают фору музеям и крепостям, по извилинам исторических улочек виляют электросамокаты, а по некоторым из городских заповедных зон проводятся экскурсии в шиповках. Городской туризм переживает серьезную эволюцию, а по мнению консерваторов – настоящую революцию.



www.rekola.cz
www.gorunningtours.com
www.unningprague.com
www.tourism.olomouc.eu
www.ckrumlov.info
www.brno.cz
www.ostrava.cz



В пятницу вечером вам захотелось оказаться в другом городе и вообще в другой стране. Вы покупаете авиабилет, бронируете отель, скачиваете карту в телефон и летите... Сегодня подобные «кевровикенды» на переднем крае городского туризма. Всюду достаточно информации – гораздо труднее сделать выбор. Некоторые города решают эту проблему за вас, предлагая трехднев-

ные пакеты услуг, которые распространяют через туристические фирмы. Клиент, таким образом, получает уже готовый туристический продукт-комплект, составленный чаще всего из самого лучшего и престижного. Подобные предложения сегодня готовят все центральные города регионов Богемии и Моравии, чьи сайты на русском или на английском языке вы найдете в рекламном блоке.

Однако тренды показывают, что немало и тех, кто, вместо рекомендаций специалистов, готов воспользоваться советами местных жителей. Одно из таких наставлений старожилов – экологический способ передвижения, к которому последние три года склоняются пражане и жители Брно. Речь о совместном пользовании (проще говоря – о шеринге) велосипедами и самокатами, а в Праге по этой же системе можно воспользоваться и скейтбордами. В обоих мегаполисах работают компании Recola и Velonet: первых вы узнаете по розовым велосипедам, вторых – по красным. На розовых ездят в городах Оломоуц, Ческе-Будеевице, Теплице, Либерец и Острава. Достаточно скачать приложение в мобильник и иметь возможность проводить оплату через смартфон. В большинстве случаев вы платите за активацию (около 3 крон), а потом уже шаг за шагом берете напрокат любой велосипед, который найдете припаркованным на улице или специальных велопарковках. С 2018 года чешский байкшеринг Recola позволяет взять напрокат на один аккаунт больше одного велосипеда, поэтому сейчас

вы легко можете пригласить в поездку друга, коллегу или свою ближайшую половину. Недавно компания представила новинку: держатели карты Mastercard второй велосипед могут взять напрокат бесплатно на 60 минут.

Однако есть еще более экстремальные формы городского туризма. Например, достопримечательности Праги вы можете осмотреть, бегая при этом с профессиональным инструктором. Туристы, с одной стороны, многое узнают о городе, а с другой – улучшают свою физическую форму. Работает это очень просто: выбегают рано утром, когда пуст, летом это позволяет избежать изнурительной жары. Беговые трассы обычно ведут по самым привлекательным туристическим местам, где бегуны делают короткие остановки для фото. На протяжении всей дистанции гид рассказывает необычным туристам о том, что они видят. Часто «прогулка» начинается и заканчивается у отеля клиента, темп и расстояние тоже зависят от клиентских пожеланий. 11



С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.

GALLERY 44®

FINE FOOD & FINE ART

С ПРИГЛАШЕННЫМИ VIP-ПОВАРАМИ СО ВСЕГО МИРА



Рене Вокурка и Оно Такехино

Сделайте свой вечер незабываемым
Лучшая гастрономия и современное искусство
в уникальной обстановке 12-го века

МЫ ПРИГЛАШАЕМ ВАС НА БЕСПЛАТНЫЙ БОКАЛ PROSECCO В НАШ **BUBLES BAR**®

просто не забудьте упомянуть **OK**Чехия

3 минуты ходьбы от Астрономических часов
или Карлова моста | Прага, улица Karlova 44

Меню на русском языке и русскоговорящий персонал
Открыт со среды по воскресенье с 18:00 до полуночи

bit.ly/g44prague | gallery44.cz | бронировка столов +420 605 177 117

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com



Июнь

Июнь просто искрится адреналином. Укротите стихии или одолейте свой страх, побывав в парках, полных приключений, спортивных препятствий и ловушек, как в фильмах ужасов.



Начните в Моравии, в пещерах Моравского карста, недалеко от Брно. Поучаствуйте, например, в однодневном курсе спелеологии и спуститесь в самую длинную систему пещер в Чехии, на дно ее глубочайшей сухой пропасти. Все это возможно с помощью подвесных лестниц и канатных траверсов. Менее отважные могут выбрать туристическую экскурсию по безопасным тропам для групп или на лодках.

Если вы планируете провести свой отпуск в Праге и ее окрестностях, то обратите внимание на городки Слань (Slaný) или Велки-Осек (Velký Osek). В последнем, совсем недалеко от столицы, вас научат метать сюрикэны (звездочки

и иглы), секиры и ножи, то есть холодное оружие. На 1-2 часа вы превратитесь в героя боевика, всегда достигающего цели.

Экстремальный адреналин, связанный с чувством высоты, вы обязательно получите на «железных тропках» всего в 30 минутах езды от Праги на Сланской горе. По альпинистской стене Via Ferrata вы поднимитесь на гору по обозначенным трассам в сопровождении инструктора и с помощью всевозможного снаряжения. Трехчасовая экспедиция по горному рельефу оборудована зафиксированными канатами и железными опорами и подходит для группы из 5-8 энтузиастов. Вас ждут настоящее веселье и спортивный стресс, а главное – непо-

вторимое ощущение покорения высот и возможность горланить от радости после каждого преодоленного отрезка.

Город Пльзень подарил миру отличное пиво, за кружечкой которого можно душевно рассказать другу другу о самых волнующих ощущениях, пережитых в окрестностях этого западно-чешского города. Что скажете о восьмичасовой поездке на трицикле? Само собой, с мотором... Трицикл Streamer – беспроегршный вариант для тех, кто любит кабриолеты и мотоциклы, кто хотел бы попробовать что-то новенькое и испытать доселе невиданное. В трицикле всего понемногу: это чуть-чуть мотоцикл, чуть-чуть кабриолет, и потому он уникален. **11**

▼
 Подробную информацию об акциях предоставляют центры туризма отдельных городов и регионов.

www.jizni-morava.cz/ru
www.centralbohemia.cz
www.pilsen.eu
www.turisturaj.cz



С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.



Expobank PRIVATE BANKING

История зарождения Private Banking относится к 17-18 веку. Именно тогда начали появляться первые профессиональные финансовые организации, фокусирующиеся на работе и управлении средствами состоятельных людей и членов их семей. Способность комплексного управления частным капиталом клиента – от инвестиций до налогового и юридического консультирования, от аспектов по правам наследования до передачи капитала – является важной составляющей при выборе финансового партнера для таких клиентов. Подобный спектр услуг и длительная история работы классических западных банков, оказывающих услуги категории Private Banking, позволяет им работать с активами клиентов на протяжении сотен лет, формируя отношения с их семьями из поколения в поколение.

Первые услуги категории Private Banking на постсоветском пространстве появились сравнительно недавно и прочно ассоциировались у клиентов с возможностью войти в банковское отделение через отдельный вход, выпить кофе со своим персональным менеджером в роскошной обстановке, и, что немаловажно, безопасном офисе. Еще несколько лет назад многие клиенты из стран СНГ рассматривали Private Banking в качестве возможности получить престижную платежную карту, более высокую ставку по депозитам, право пользоваться услугами

ЛЮБОЙ КАПРИЗ ЗА ВАШИ ДЕНЬГИ?!

Эту популярную крылатую фразу часто ассоциируют с миром Private Banking – особым банковским сервисом, нацеленным на предоставление услуг состоятельным физическим лицам и членам их семей.

консьерж-сервиса. Билеты на финал Чемпионата мира по футболу, резервация столика в престижном ресторане, помощь в покупке коллекционных предметов, посещение «закрытых мероприятий» – поначалу именно такие услуги пользовались популярностью среди клиентов Private Banking из стран СНГ и именно они давали клиенту чувство причастности к элитному банковскому обслуживанию.

Прошло время и взгляды клиентов поменялись. Поменялся и уровень их финансовой грамотности, осведомленности о работе финансовых рынков. Вырос интерес к операциям на рынках капиталов, к финансовому планированию – клиенты стали больше рассуждать о передаче своих активов детям, начинают задумываться о более зрелых, обдуманных методах сохранения капитала.

Приходит понимание, что клиентам необходим банк-партнер, способный предложить им в любой жизненной ситуации как повседневные банковские услуги и инвестиционные инструменты, так и услуги Lifestyle Management.

Зачастую, клиенты ошибочно ассоциируют нефинансовые услуги или Lifestyle Management с претворением в жизнь их «капризов», вышеупомянутым консьерж-сервисом. На практике, говоря о Lifestyle Management, профессионалы Private Banking подразумевают комплекс услуг по управле-

нию капиталом клиентов. Это услуги по налоговому консультированию, помощи при покупке недвижимости за рубежом, содействие в вопросах обучения клиента и членов его семьи.

Несмотря на то, что стихия банка – деньги, именно комплекс не связанных с финансами сервисов позволяет экспертам Private Banking выстраивать наиболее плотные отношения с клиентом, на которых держатся долгосрочные доверительные отношения клиента с банком.

Искусство работы опытного персонального менеджера заключается в навыке задавать клиентам правильные вопросы, узнавать их, понимать, в чем они нуждаются именно сейчас. Необходимо понимание «кому и что ты предлагаешь».

Индивидуальный подход, гарантирующий подготовку предложения, исходя из потребностей клиента, формирует фундамент доверительных отношений и является решающим фактором в предложении добавленной стоимости финансовым услугам Private Banking. **1**

+420 233 233 314
pb@expobank.cz
www.expobank.cz

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com



Шлюц

Вы путешествуете с детьми как с равноправными туристическими напарниками? А потом ищете пути, чтобы никто не мучился, не скучал или зря не ждал. Так что же с этим делать?

Подарите детям незабываемые впечатления и научите их управлять яхтой сначала на тренажере, а потом и в реальном плавании. Главное – все это прямо в Праге! Не правда ли, звучит слаще, чем пение античной сирены. В пражском яхт-клубе Ortodoxs ваши дети в течение 30 минут «поплавают» на симуляторе (здесь он единственный в Чехии) и научатся всему необходимому, прежде чем «выйти на воду». Все это время с ними будет инструктор, и, как только управление яхтой на тренажере будет освоено, они все вместе отправятся на Влтаву. Школа яхтинга для детей есть и на озере Липно в Южной Чехии. В отличие от однодневных курсов, обучение здесь разделено на 3 блока по 3 часа в течение 3 дней. Так, каждый день ваши дети будут проводить первую или вторую половину дня на воде, а трехдневный курс позволит им все запомнить и получить хорошие навыки. В обоих слу-

чаях для курса на русском языке лучше бронировать время заранее.

Водный мир и несметное число возможностей для детских игр и шалостей – таков характер работы развлекательного парка «Миракулум» в Миловицах, на северо-востоке от Праги. Парк раскинулся на более чем 10 гектарах и предлагает увлекательный отдых для всей семьи на целый день. Например, в позапрошлом году в парке появился монументальный «Лесной город», в прошлом году открылась деревенька и выросла новая удивительная замковая башня. Крепость с подземными ходами – доминанта парка со дня его открытия, а комплекс в целом спроектирован как огромный веревочный парк для любителей адреналина. К наиболее значимым аттракционам «Миракулума» относится уже упомянутый «Лесной город»: между высокими деревьями здесь установлено несколько башен, дети и взрослые могут прохо-

дить между ними по канатным дорожкам и висячим мостикам высоко над землей. Совсем недалеко от «Лесного города» вы найдете «Веревочный центр», кстати, один из самых крупных в Чешской Республике. «Лесной город» и «Веревочный центр» соединил 65-метровый лабиринт, петляющий в кронах деревьев. Невероятно, но создатели парка сконструировали поистине бесконечное развлечение для тех, кто не боится смотреть на мир с высоты. Вы хотели бы подкрепиться в течение активного дня? Не проблема! Можно приготовить себе что-нибудь на гриле или перекусить в двух бистро – «У часов» (U hodin) и «Моштарна» (Mošárna). **1**



www.oyc.cz
www.plachetnice.com
www.noesailing.com
www.mirakulum.cz



С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.



минает в Тршебиче о долгой и богатой истории здешней еврейской общины. Но Тршебич предлагает своим гостям гораздо больше: кроме известных памятников старины, вы найдете здесь множество мест, где прекрасно проведете время всей семьей. Это и аквапарк «Лагуна», и интерактивная экспозиция «Путешествие во

времени», и развлекательный парк «Лабиринт». Примите наше приглашение посетить Тршебич и откройте для себя город памятников, удивительно красивой природы и незабываемых впечатлений. ①



visittrebic.eu

ОТКРОЙТЕ ДЛЯ СЕБЯ ОЧАРОВАНИЕ ГОРОДА ТРШЕБИЧ

Побывайте в старинном городе Тршебич, известном своими памятниками, внесенными в Список объектов всемирного наследия ЮНЕСКО. Здесь вы можете побродить по таинственным улочкам, заглянуть в живописные уголки еврейского квартала или полюбоваться настоящей жемчужиной среди местных достопримечательностей – базиликой Святого Прокোпа.

Город Тршебич – это место, где гармонично переплелись два разных мира. Несколько шагов от величественной базилики, истинного сокровища средневековой архитектуры, и вас окутывает неповторимая атмосфера еврейского квартала с его узкими улочками, романтическими крохотными площадями, верандами и балконами – со всем, что напо-



MEDICAL SPA
Janské Lázně

www.janskelazne.com

› Лечение для взрослых и детей

Medical spa stays for adults and children

› Бассейны с минеральной водой

Pools with mineral water

› Веллнесс

Wellness

› Лыжи, туризм & велотуризм

Skiing, hiking & biking





август

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com



Солнце почти в зените. Жара, зной. Вам хочется прохлады, но при этом вы боитесь пропустить что-нибудь из красот этой удивительной страны? Поезжайте в СПА не только подлечиться. Курортные комплексы на востоке и западе, на севере и юге Чешской Республики приглашают вас поучаствовать в летних программах.

Курортное лечение в крупнейшем моравском оздоровительном комплексе «Легачовице» проводится уже с XVII века! Стратегическое местоположение в заповедной зоне Белых Карпат на востоке Чехии гарантирует, что вам будет хорошо дышаться в любую погоду. Отель VILLA ANTOANETA компании RYOAL SPA предложит вам очень строгие условия пребывания: ваши дети будут

отдыхать в водном релакс-центре с бассейном и противотоком, а вы сами расслабляться в джакузи или в кресле на уютной, пронизанной солнцем террасе.

Абсолютным хитом этого лета станет семейный отдых в термальном парке «Термалы Велке-Лосины» (TERMÁLY VELKÉ LOSINY) – и только вам решать, какой коктейль смешать из его ингредиентов летнего комфорта.

Итак, прежде всего, это единственное место, где вам предложат расслабляющий и восстанавливающий аквапарк с бассейнами с природной термальной водой. Несмотря на то, что вода термальная, ее температура не экстремально высока, и отдых здесь обязательно доставит вам наслаждение в жаркие солнечные дни. Комплекс «Термалы Велке-Лосины» предлагает своим гостям 9 термальных бассейнов, ледяную камеру и ароматическую сауну, 5 крытых бассейнов – активный, релаксационный с каналом, лечебный бассейн, детский мелкий бассейн и панорамный бассейн. Основой философии отдыха в этом комплексе стала гармонизация человека и природы, поэтому здесь вам предоставят все необходимые ресурсы для достижения гармонии тела и разума.

По-настоящему королевским летним отдыхом вы, без сомнений, насладитесь и в Марианских Лазнях. Компания Danubius Hotels заботится об организации пребывания здесь большинства гостей, каждый год возвращающихся в девять здешних отелей благодаря высочайшему качеству их услуг. Посвятите свой отдых насы-

щению энергией, детоксикации от городской жизни и длинным пешим прогулкам по очаровательным местам. В окрестностях этого знаменитого на весь мир курортного городка размечены десятки маршрутов различной сложности. Некоторые пакеты услуг включают в себя услуги курортного медицинского отделения и посещение групповых тренировок. Еще один бесспорный плюс: в Марианских Лазнях август посвящен королю вальса Шопену, и величайшие произведения классической музыки звучат здесь в залах и на набережных. 📍

▼
www.royalspa.cz
www.danubiushotels.com

МАРИАНСКИЕ ЛАЗНИ
12 – 15 августа 2019 г.:
Международный фортепианный конкурс им. Фредерика Шопена

15 – 24 августа 2019 г.:
Фестиваль Фредерика Шопена – Фестиваль классической музыки

▼
С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.

SAVOY WESTEND HOTEL - ПРИВИЛЕГИЯ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ!

О новом витке развития лучшего 5-звездочного отеля Карловых Вар, который известен не только своей необычайной красотой, но и эффективной методикой лечения и реабилитации, нам расскажет Генеральный Менеджер отеля Savoy Westend Hotel госпожа Ваня Дезмонд, а также его Главный Врач - Ладислав Шпишак.

Savoy Westend Hotel расположен в самом престижном районе Карловых Вар, известном как Westend и состоит из пяти исторических вилл. Он является самым роскошным отелем города с беспрецедентным спектром услуг. На сегодняшний момент – это единственный отель в Карловых Варах, имеющий аккредитацию министерства здравоохранения Чехии в области физиотерапии и реабилитационной медицины.

Уважаемая госпожа Дезмонд, вы работали во многих компаниях, в чем вы видите уникальность Savoy Westend?

Savoy Westend Hotel имеет свой собственный шарм и интересную историю. Он представляет собой комплекс вилл, построенных в историческом стиле, которые находятся в тихом районе, но при этом расположены в непосредственной близости от центра города. Отель является как идеальным местом для проведения отпуска в прекрасной обстановке, так и предназначен для людей, которые приезжают в Карловы Вары с целью поправить свое здоровье, ведь наши возможности в области медицины, действительно эксклюзивны!

Вы упомянули об эксклюзивности отеля. Что вы имели в виду?

Savoy Westend Hotel отличается от других отелей в Карловых Варах эффективной концепцией комплексных диагностических и лечебных услуг. Прежде всего мы ориентируемся на



клиентов, которые требуют первоклассный сервис, которые в наибольшей степени заняты и хотят получить быструю диагностику и максимально результативное лечение.

Какие у вас планы на будущее?

Совсем недавно мы открыли в отеле новый эксклюзивный ресторан гастрономической кухни Savoy

Royal. Это поистине эпохальное событие в жизни города, ведь ресторан призван не только подарить гостям гастрономическое удовольствие, но и продолжить концепцию здорового образа жизни, заложенную в самом отеле. Шеф-повар нашего нового ресторана Родриго Ретамаль разработал специальное меню, которое гармонично сочетает в себе нотки современной южноамериканской кухни с традиционными чешскими блюдами. Всё это уместно приправлено оригинальной подачей новаторской кухни и любовью к здоровому образу жизни. Мы также продолжаем важную работу по постепенному обновлению и улучшению номеров и помещений отеля, стараемся это делать незаметно для гостей отеля, не нарушая их покой, но при этом привнося что-то новое в уже полюбившиеся им номера. Так в 2018 году мы открыли новый номер категории Джуниор Сьют, который сразу же стал настоящим бестселлером. В начале 2019 года мы также запускаем 12 новых бьюти и веллнесс программ, которые разработала наша команда докторов и специалистов области красоты во главе с всемирно известным доктором, нашим глав.врачом- доктором Шпишаком. Каждый такой пакет услуг уникален своей концепцией, которая соединяет в себе целебные свойства природных источников Карловых Вар с новаторскими методами лечения в области современной медицины.

Главный врач Savoy Westend Hotel, медицинский директор Канд.Мед.Наук - доктор Ладислав Шпишак:

Медицинский центр отеля специализируется на самых опасных и распространенных заболеваниях

современного мира, таких как: сахарный диабет, лишний вес, нарушение обмена веществ, заболевания желудочно-кишечного тракта, заболевания опорно-двигательного аппарата - воспалительные и дегенеративные заболевания суставов и позвоночника, нарушение сна, синдром хронической усталости и лечение пищевой аллергии.

Мы работаем с клиниками Карлового университета в Праге и Пльзене, с университетскими клиниками в Мюнхене и Регенсбурге, а также с лучшими лабораториями Чехии и Германии.

Разумеется, в отеле также огромный выбор велнесс, бьюти и детокс программ.

Возможно ли воспользоваться СПА-процедурами в оздоровительном центре вашего отеля, если не проживаешь в нем?

Конечно! В настоящее время мы предлагаем более 300-х процедур и лабораторных исследований, некоторые из них не встречаются больше нигде, кроме как в нашем отеле, и мы очень рады, что можем поделиться этими услугами со всеми жителями и гостями нашего города.

Уважаемый доктор Шпишак, что больше всего Вы цените в своей работе?

Главное для меня- это не стоять на месте. Идти не просто в ногу со временем, а опережать его, разрабатывая новые методики лечения. Ведь смысл моей жизни- помочь людям! **11**

Сентябрь

▼
www.prague.eu
www.gotobrno.cz
www.mestotynec.cz

Ночная жизнь может принимать самые разные формы – это вовсе не обязательно отличные ди-джеи и ослепительные вечера под диско-шарами.



Например, в Праге есть прекрасные пивные, террасы которых летними вечерами открыты очень долго, вечер в Брно может для вас стать гастрономическим концертом, а в Марианских Лазнях, в крепостях Кинжварт, Совинец и во многих других местах вы встретите маленьких бэтменов.

Чешская Республика известна во всем мире целым рядом достопримечательностей – крепостями и замками, красивыми женщинами и... Пивом! Жидкое золото особенно хорошо ВСЕГДА: на улице с друзьями или в одиночку, в солнечный день или влажной летней ночью, в компании местных или туристов. К пиву рекомендуется запеченная колбаска или еще один небыизвестный пивной деликатес: закажите «утопенца», если у вас получится это произнести. Сарделька, маринованная в уксусе с овощами, для кого-то настоящий деликатес, другие удовольствуются одним кусочком, а третьим надолго запомнится послевкусие. Но вернемся к летним пивным под открытым небом: замечательны, на наш взгляд, те, что приютились в Летенских садах с панорамным видом на Прагу. Разливают здесь чаще всего «Гамбринус», на гранитный плац приходят тренироваться скейтеры, а местные устраивают тусовки у большого пражского метронома. Из центра сюда рукой подать – всего несколько остановок на трамваях № 25 и № 26. От Национального музея до

пивного рестораника в Риегровых садах вы без труда дойдете пешком по извилистым улочкам пражского района Винограды. Здесь за кружкой пива можно славно расслабиться, посмотрев на большом экране прямую спортивную трансляцию, или просто отдохнуть. Демократичная пивная на свежем воздухе привлекает пестрой смесью своих гостей – именно это здесь всем и нравится.

Брно становится чемпионом в гастрономическом разнообразии. Для вечернего гурман-приключения мы

рекомендуем вам кафе «Пилат» (cafe Pilát) и ресторан «Сигнатур» (Restaurant Signature). «Пилат» разместился в помещениях бывшего монастыря капуцинов и символически отсылает вас к Ближнему Востоку две тысячи лет назад. Блюда традиционной средиземноморской кухни вы можете сопроводить насыщенными винами с Голанских высот или свежей продукцией проверенных моравских виноделов. Беспорным преимуществом «Сигнатура» стал домашний хлеб, который гость может взять с собой домой,

а еще непреодолимая страсть местных поваров к эксперименту.

А что же с обещанными бэтменами? Надеемся, что вы не будете разочарованы, когда мы пригласим вас в самые разные уголки Чешской Республики на «Ночь летучих мышей». Проходят эти акции обычно в сентябре, и для посетителей готовятся вечерние трассы для поиска «летучих мышей». Иногда такие ночи проводят и в августе, например, в крепости Тынец «Ночь летучих мышей» проходит 28 августа. 📌



Palazzo Restaurant, www.palazzorestaurant.cz



С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.

HELENA JUNGMANOVA TRAVEL AGENCY ASTRA

INCOMING CZECH SPA TOUROPERATOR

- Санаторно-курортное лечение в Чехии
- Размещение в санаториях, отелях, пансионатах, квартирах
- Sales department: **KARLSBAD GRANDE MADONNA 4*, FESTIVAL 4***
- Гарантированные номера в отелях круглый год
- ГАРАНТИЯ ЛУЧШИХ ЦЕН
- Услуги представительства в **Москве**: оформление виз, мед.страховок, авиа и ж/д билетов и многое другое
- Трансферы, собственный автопарк, гиды
- Экскурсии и персональные услуги
- VIP обслуживание
- Лучший курс валют в Карловых Варах



курорты чехии круглый год
www.ck-astra.cz

Ангел Хранитель на Вашем Пути к Здоровью!
www.ck-astra.ru



УНИКАЛЬНЫЕ
ЛЕЧЕБНЫЕ
ИСТОЧНИКИ
ЧЕХИИ

*Раннее бронирование -
гарантия лучших цен*

ТУРОПЕРАТОР

Tel/fax: +420 355 321 422
E-mail: astral1@ck-astra.cz
Skype: ckastra11
ICQ: 409890476



ТУРОПЕРАТОР

Tel/fax: +420 355 321 413
E-mail: astral2@ck-astra.cz
Skype: ckastra12
ICQ: 373695441



ТУРОПЕРАТОР

Tel/fax: +420 355 321 414
E-mail: astra71@ck-astra.cz
Skype: ckastra7
ICQ: 364716667



Предоставляем регулярные трансферы из Германии!

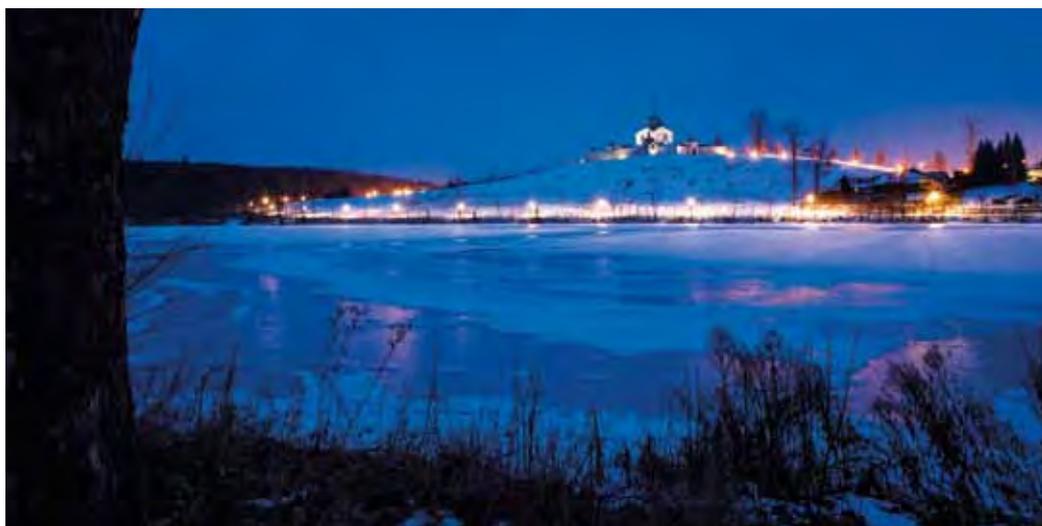
Адрес: Lazenska 5, 360 01 Karlovy Vary, Czech Republic

Октябрь

Подготовила редакция
Фото: Shutterstock.com



Их называют 12 чудесами Чешской Республики, и принадлежат они к лиге исключительных – тех, что находятся под защитой ЮНЕСКО. Вы прочтаете о них в любом солидном путеводителе, однако совсем не просто составить разумный график их посещения.



лучше здесь остаться и в полной мере насладиться культурным и гастрономическим прогрессом креативного моравского мегаполиса.

Если вы направитесь из Праги на юг, то принять решение будет крайне трудно. За один день, который вы посвятите старинному городу Чески-Крумлов, это сказочное место щедро поделится с вами своими многочисленными секретами. Но это не совсем то. Дайте Крумлову два дня. Вечером посидите у реки в одном из рыбных ресторанчиков или заранее забронируйте место в Ческокрумловском театре с вращающимся зрительным залом. На второй день насладитесь туристическими местечками за замковыми стенами, а потом отправляйтесь в южночешские Голашовице. Очень привлекательно выглядит однодневная поездка в Телч, Тршебич и Ждярнад-Сазавоу с прекрасным костелом в районе Зелена-Гора. Учитывая, что Литомышл и Оломоуц расположились на севере республики, можно днем побродить по их поэтичным улочкам, а вечером посидеть в одном из ресторанов Оломоуца. Кромержиж и Леднице-Вальтицкий ареал прекрасно сочетаются не только по географической близости, но и по уникальной атмосфере этих чарующих мест в Моравии. ❶

Прага, Брно, Чески-Крумлов, Кутна-Гора, Оломоуц, Кромержиж, Леднице-Вальтицкий ареал, Литомышл, Голашовице, Телч, Тршебич и Зелена-Гора – каждый из этих городов скрывает нечто исключительное, благодаря чему сюда направляют свои стопы миллионы любопытных чехов и заинтригованных иностранцев. Двенадцать памятников, внесенных в список всемирного наследия ЮНЕСКО, на почти 80 000 км² сделали Чехию первой в списке стран с самой густой сетью уникальных объектов. Довольно лестно выглядит сравнение Чешской

Республики с «туристическими державами»: например, во Франции 28 памятников ЮНЕСКО, но ее территория в 7 раз превосходит Чехию. Греция с ее древнейшей античной историей демонстрирует 17 уникальных объектов, но площадь страны почти в два раза больше Чешской Республики. Поездку по памятникам ЮНЕСКО Богемии и Моравии вы можете запланировать в любое время года: даже зимой некоторые из объектов бывают открыты для посетителей. Октябрь в этом смысле вполне благоприятный месяц, благодаря мягкой погоде отцветающей осени.

Большой плюс путешествий по Чехии – возможность эффектно скомбинировать посещение нескольких достопримечательностей, учитывая их местоположение. Например, поехать в Кутна-Гору можно на поезде из Праги с Центрального вокзала: путь будет недолгим и максимально удобным. Вы все успеете без проблем за один день, и поверьте, у вас останется достаточно времени на обед в Кутне-Горе, на возвращение в Прагу и даже на ночную пражскую тусовку. Для поездки в Брно на легендарную виллу Тугендгат одного дня вам будет тоже вполне достаточно, но все же

www.unesco-czech.cz

С марта по октябрь на борту самолетов Czech Airlines неизменно с Вами календарь идей, где побывать и что посмотреть в Чешской Республике.



▼
**НАЦИОНАЛЬНОЕ
 ТУРИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ
 CZECHTOURISM В РОССИИ**

Москва:
Алена Кудилкова
 kudilkova@czechtourism.com

Екатеринбург:
Роман Прохазка
 prochazka@czechtourism.com

В ЧЕХИИ ПОЯВИЛСЯ НОВЫЙ ОБЪЕКТ НЕМАТЕРИАЛЬНОГО
 КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ ЮНЕСКО:

МОДРОТИСК

Модротиск или узорчатая роспись на текстиле - это метод набивки ткани путём нанесения рисунка бесцветной пастой перед её окрашиванием в цвет индиго, благодаря чему рисунок остаётся белым. Даже при многократной промывке синим цветом белый узор не окрашивается.

Подготовило Национальное туристическое управление CzechTourism в России
 Фото: Modrotisk Danzinger

В конце 2018 года эта текстильная техника, используемая в Чехии была внесена в список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО. Для набивки рисунка ремесленники используют изготовленные вручную деревянные штампы, передающиеся из поколения в поколение уже 300 лет. На штампах представлены типичные для региона узоры или христианские мотивы. В Чехии действуют всего 2 небольшие семейные мастерские.

СТРАЖНИЦКИЙ ПРОЕКТ

В Стражнице в Южной Моравии в традиционной мастерской команда опытных мастеров занимается

печатью индиго. Это одно из двух последних мест в Чешской Республике, где производят текстиль индиго. Г-н Франтишек Йох представляет пятое поколение стражницкой текстильной индиго-печати (www.straznicky-modrotisk.cz).

ПРОЕКТ ДАНЦИНГЕРА

В этой мастерской более 150 лет используются формы и составы, передаваемые из поколения в поколение. Печать производится только вручную.

Секреты окрашивания в семье Вайсов (ныне семья Данцингеров) датируются 16 веком. Производство текстильного индиго

ВСЕГО 2 НЕБОЛЬШИЕ
 СЕМЕЙНЫЕ
 МАСТЕРСКИЕ, КОТОРОЕ
 ЗНАЮТ, КАК
 СОЗДАВАТЬ
 МОДРОТИСК,
 ДЕЙСТВУЮТ В ЧЕХИИ.



в семейной мастерской печати индиго в Олешнице в Моравии существует с 1816 года и оборудование, которому более ста лет, все еще используется. Семья Данцингер придерживается традиционной процедуры блочной печати индиго: льняная хлопчатобумажная ткань окрашивается индиго, а узоры печатаются вручную с использованием оригинальных деревянных блоков. Во времена коммунистического режима мастерская была вынуждена работать под патронатом Центра народного творчества (www.modrotisk-danzinger.cz)

О памятниках, местах и традициях, охраняемых ЮНЕСКО в Чешской Республике: www.czechtourism.com. 📍



ЗАКУСКИ МЕЖДУ ФЕСТИВАЛЯМИ 2019

▼
АВГУСТ

Пардубицкий фестиваль вина, Пардубице

Хотя Пардубице и Восточная Чехия не относятся к винодельческим регионам, на августовский фестиваль ежегодно собираются его многочисленные поклонники. В пардубицком замке проводится выставка вина, где под звуки цимбал проходит дегустация не только чешского вина, но и вин из разных частей света от более пятидесяти виноделов.

Во время фестиваля также проводятся винодельческие конкурсы. Пардубицкая винная ночь - праздник вина, вкусной еды и веселья на Пернштынской площади. Здесь также можно попробовать бурчак и некоторые гастрономические специалитеты региона.



Подготовило агентство CzechTourism в России

Чешская Республика

www.pardubickyfestivalvina.cz

▼
СЕНТЯБРЬ

Палавский сбор винограда, Микюлов

Палавский сбор винограда – этот праздник вина является самым большим в Южной Моравии фестивалем виноградарства. Интересные программы, возможность участвовать в сборе урожая, семинары о вине, костюмированные представления и концерты привлекают гостей со всего мира. Обязательно нужно попробовать «Burgsak» – молодое вино в середине брожения, доступное для дегустации только в это время. Ценителей кулинарных деликатесов, хорошего вина и культуры ждут три дня веселья. В программу входит дегустация молодого вина, историческая процессия с королем Вацлавом IV, рыцарские турниры и ярмарка исторических ремесел. Для детей проводятся конкурсы в стрельбе из арбалета и по метанию подковы, также в программу включен фейерверк, выступления народных музыкальных ансамблей и полеты на вертолете.

www.palavske-vinobrani.cz

Знойемские исторические торжества по случаю сбора винограда, Зноймо

Знойемские исторические торжества посвящены 1327 году, когда в Зноймо приехал чешский король Ян Люксембургский со своей супругой Элишкой Пршемысловной и королевским двором. Гости ждут костюмированные театральные представления, концерты, фейерверки, рыцарские турниры, исторический рынок с ремесленниками и военным лагерем. Всего в программе примут участие 550 человек. Кульминацией праздника будет торжественное шествие по городу, в котором непременно будет участвовать любимец посетителей Знойемских исторических торжеств по случаю сбора винограда – бог вина и хорошего настроения Бахус.

www.znojemskevinobrani.cz

Фестиваль мини-пивоварен «Солнце в стекле», Пльзень

Десятый ежегодный фестиваль пива в Пльзене. Фестиваль мини-пивоварен «Солнце в стекле» в Пльзене отражает лучшие традиции пивоварения и гастрономии. Во время фестиваля предлагается продегустировать примерно 220 сортов не только традиционного пива, но и специальных сортов, которые обычно не являются коммерчески доступными. Как правило, это пиво, произведенное в более чем пятидесяти чешских и зарубежных малых пивоварнях. Это уникальная возможность попробовать такое разнообразие сортов пива в одном месте. Фестиваль сопровождают экскурсии по пивоварне и пивному курорту Purkmistr.

www.slunceveskle.cz



▼
НОЯБРЬ

Святовацлавские торжества, Чешский Крумлов

Традиционные осенние Святовацлавские торжества по случаю празднования дня покровителя чешских земель, пивоваров и виноделов (св. Вацлава) в Чешском Крумлове сопровождаются изобилием еды и питья, обширной программой развлечений и культурных мероприятий. Во время праздника пройдут выступления фольклорных ансамблей, также будет проходить святовацлавская ярмарка, а рестораны Чешского Крумлова по этому случаю приготовят специальное святовацлавское меню. Завершением праздника будет Святовацлавская ночь открытых музеев и галерей.

www.ckrumlov.info

Карлштейнские торжества по случаю сбора винограда, Карлштейн

Исторический праздник вина под крепостью Карлштейн проходит с насыщенной программой в средневековом стиле. Во время торжеств по случаю сбора винограда в Карлштейне будет проходить не только дегустация вин и бурчака (молодое вино), но также разнообразная сопроводительная программа. В программе ожидаются готический показ мод, мастер-классы по традиционным старинным танцам, выступления фокусников, факиров, фехтовальщиков и дворцовых магов. По дороге, ведущей к крепости, будут размещены киоски в стиле старинных лавок. Кульминацией двухдневного мероприятия станет шествие в стилизованных костюмах, которое во главе с римским императором и чешским королем Карлом IV.

www.karlstejske-vinobrani.cz

Gastrofest České Budějovice

Ежегодное гастрономическое мероприятие Gastrofest České Budějovice и «карповое соревнование» проходит в Ческе-Будеевице. Во время фестиваля будут проходить мастер-классы шеф-поваров, конкурсы пекарей, дегустации выпечки и кондитерских изделий. Поскольку карп является традиционным рождественским блюдом в Чехии и с карпом связаны рождественские традиции, поэтому в ноябре традиционно проходят и «карповые соревнования», во время которых повара соревнуются в искусстве приготовления блюда из карпа.

www.gastrofest.cz

День Святого Мартина

11 ноября в Чехии отмечают День Св. Мартина – одного из самых любимых чешских святых. Издавна Святой Мартин считается в Чехии покровителем лошадей и всадников, гусей и виноделов. Во всех винных погребах открывают для дегустации бутылки с молодым вином из нового урожая винограда. Также есть примета, что Святой Мартин приезжает на белом коне. Как правило, в это время в Чехии выпадает первый снег. Существуют и гастрономические традиции – хозяйки готовят в этот день четырёхугольные вафли, «мартинские рогаики» в виде подковы и «мартинского гуся». Также существует древний обычай, согласно которому, под потолком комнаты подвешиваются бумажные кульки с яблоками, орехами, изюмом, зёрнами пшеницы, овса и гороха. К каждому кульку крепятся бумажные полоски, которые поджигаются, чтобы содержимое пакетов высыпалось на празднующих.

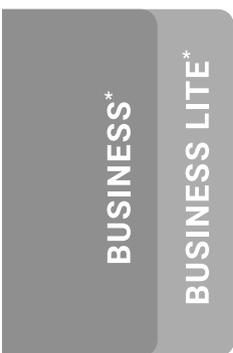
Ценовые пакеты авиакомпаний Smartwings и Czech Airlines на коротких и среднемагистральных рейсах

Путешествуя с нами, Вы сами выбираете необходимые Вам услуги.

ECONOMY		BUSINESS		
LITE	PLUS	FLEX	BUSINESS LITE*	BUSINESS*
✗ Возврат	✗ Возврат	€ Возврат от 60 EUR	✗ Возврат	✓ Возврат бесплатно
€ Изменение бронирования от 60 EUR + возможная разница в стоимости перевозки	€ Изменение бронирования от 60 EUR + возможная разница в стоимости перевозки	✓ Изменение бронирования: взимается возможная разница в стоимости	€ Изменение бронирования от 60 EUR + возможная разница в стоимости перевозки	✓ Изменение бронирования: взимается возможная разница в стоимости
€ Регистрируемый багаж 1 x 23 кг от 25 EUR	✓ Выбор места	✓ SkyPriority	✓ ОК Plus мили	✓ ОК Plus мили
✓ ОК Plus мили	✓ ОК Plus мили	✓ Легкие закуски	✓ Бизнес-зал в Праге	✓ Бизнес-зал в Праге
✓ Ручная кладь 1 x 8 кг	✓ Регистрируемый багаж 1 x 23 кг	✓ Выбор места	✓ SkyPriority	✓ SkyPriority
	✓ Небольшая личная сумка 1 x 3 кг	✓ ОК Plus мили	✓ Выбор места	✓ Выбор места
	✓ Ручная кладь 1 x 8 кг	✓ Регистрируемый багаж 1 x 23 кг	✓ Business Menu	✓ Business Menu
		✓ Небольшая личная сумка 1 x 3 кг	✓ Регистрируемый багаж 2 x 32 кг	✓ Регистрируемый багаж 2 x 32 кг
		✓ Ручная кладь 1 x 8 кг	✓ Небольшая личная сумка 1 x 3 кг	✓ Небольшая личная сумка 1 x 3 кг
			✓ Ручная кладь 2 x 8 кг	✓ Ручная кладь 2 x 8 кг

Действует на рейсах авиакомпаний Czech Airlines и Smartwings с 30 марта 2019г.

Норма бесплатного провоза багажа на коротких и среднемагистральных рейсах авиакомпаний Smartwings и Czech Airlines



Небольшая личная сумка



3 кг

Ручная кладь



8 кг + 8 кг

Регистрируемый багаж



32 кг + 32 кг



3 кг



8 кг



23 кг



3 кг

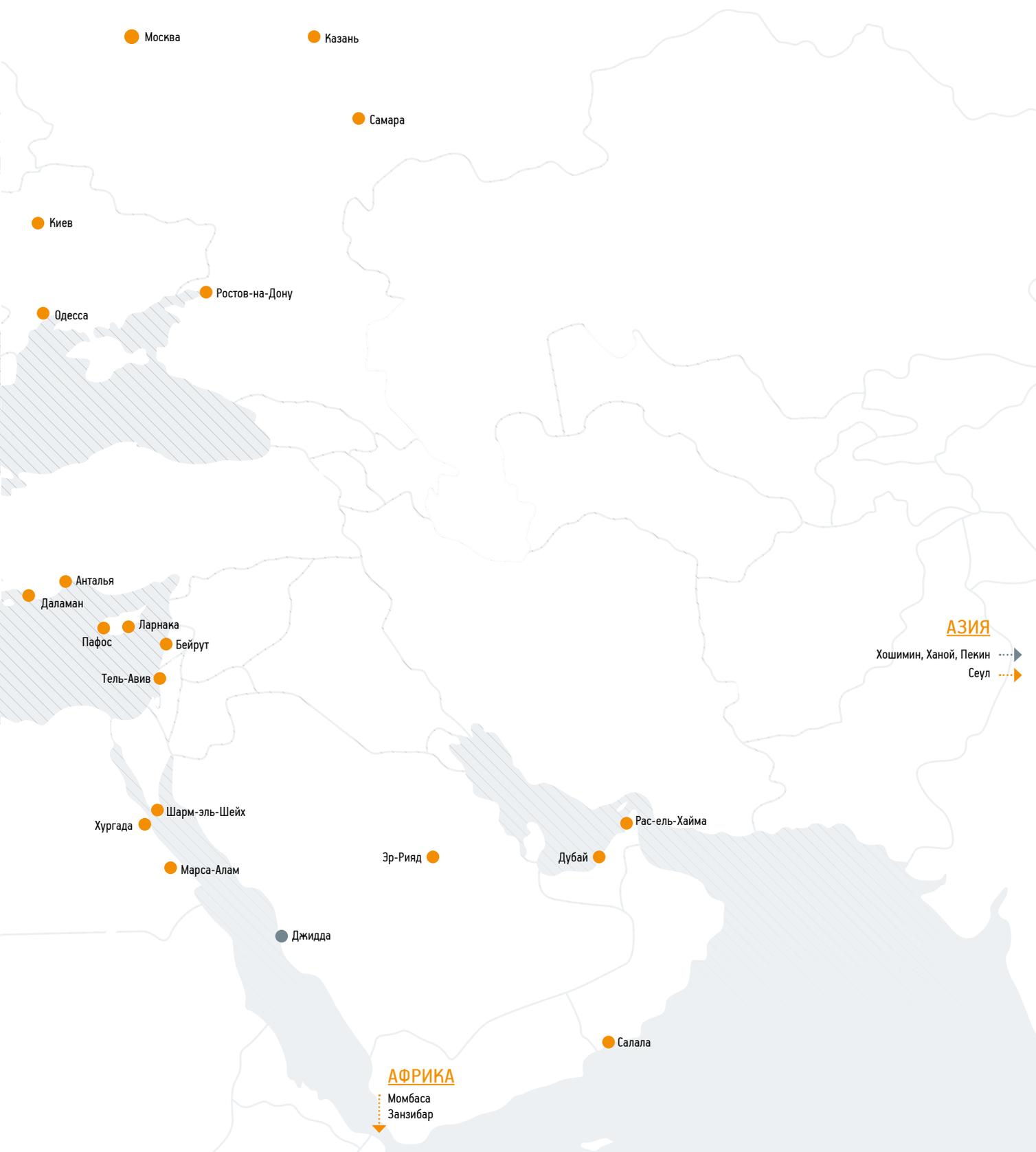


8 кг



23 кг







РАДУЖНАЯ СКАЗКА

Нарисуй солнышко, нарисуй небо и ночь, нарисуй траву и цветущий луг. Рисуй их карандашами или фломастерами, восковыми мелками или красками и слушай эту цветную сказку.

Подготовила Хана Чермакова
Иллюстрация: Shutterstock.com

Было белым-бело, было черным-черно: когда-то давно черно-белым было всё и всюду, где сегодня люди используют краски. Даже слов «цвет» и «краска» не существовало, даже не было цветных карандашей. Страшно представить! А картинки, как же картинки? Их тоже не было? Были, но их рисовали светлыми камешками на темной скале. Солнышко ярко светило и тайком проникало в самые укромные уголки пещеры, трава удивляла своей зеленью, а зрелые яблоки переливались на ветках красными боками. Но все это было не на картинках, а в природе.

«Почему наши картинки не такие весёлые, как, например, утренняя прогулка по мху?» — удивлялись дети, а взрослые отвечали: «У нас нет ни желтизны солнышка, ни зелени травы, нет ни голубизны неба, ни багрянца розы. Чего-то нам не хватает, чтобы повторить все это. Но мы же находчивые люди, мы достигли всего, чего хотели. Придумаем что-нибудь и сейчас».

И пошли люди к старой шаманке спросить, нет ли у нее зелья для красивых картинок. Шаманка собрала семь луговых цветов и семь лесных цветов точно с тех мест, где после дождя повисла радуга. А почему именно семь? Потому что в радуге семь цветов! Положила цветы в горшок с водой, висящий над огнищем, и сварила. Потом надолго склонилась над варевом, чтобы насла-

диться поднимающимся из горшка ароматом: «Дорогие люди, прежде всего вы должны попросить солнышко, чтобы оно подарило вам цвет солнца. Это потому, что мы видим мир весёлым только тогда, когда светит солнце», — возвестила шаманка. И древние люди отправились к тому месту, откуда до солнца было рукой подать.

Добрейшему солнцу очень хотелось помочь людям, потому что оно знало, что картинки, нарисованные человеком, могли передать мир гораздо лучше, чем вода в озере. Но придумало солнце одно условие: «Я дам вам свой солнечный цвет, и вы будете называть его ярко-желтый. Будете говорить о нем как о цвете солнца, а он, как и я, будет приносить вам наслаждение, гармонию и веселье. А еще я попрошу воду и небо, травы и цветы, чтобы они открыли вам тайны своих красок», — провозгласило солнце. Вода, небо, травы и цветы согласились, и при этом каждый из них выбрал свойства, которыми должны обладать его цвета.

Небо пожелало, чтобы чистый голубой значил покой и доверие, традицию и постоянство, которые вечны. Красный должен был быть возбуждающим и энергичным, страстным и даже немного воинственным, сильным, мощным, могущественным и агрессивным. Ой, как много! Но правда-правда, так и звучали требования красной розы. А вот ее нежно-розовая сестричка захотела раскрыть свои тайны только при условии, что розо-

вый станет символом хрупкости, женственности и свободы. Двоюродная сестра фиалка настояла на том, чтобы фиолетовый выражал меланхолию и сложность, затаенность и смирение.

Самыми требовательными оказались владельцы пурпурного. Они чувствовали себя особенными, потому что этот цвет в природе встречается редко, а в структуре радуги его нет вообще. Им казалось, что они просто экстраординарные: «Мы, конечно, согласимся с великим цветовым законом и позволим племени людей пользоваться нашим пурпурным. Однако всем и всюду под этим солнцем будет ясно, что пурпур — цвет гордости, достоинства и благородства. Это будет цвет покоя и примирения, и мудрейшие из людей будут одеты в пурпур». Солнце со смирением приняло это условие и засияло от радости. Все цвета тут же стали сочнее, насыщеннее, что и определило последнее из условий: при свете солнца все краски будут лучиться и играть, становясь ярче и делая мир радужным.

Так люди заключили великий договор с Природой и начали раскрашивать во все цвета радуги (и в пурпур тоже) свои картины, дома, одежду. О великом цветовом договоре не забывают и сегодня: его законы действуют до сих пор. Вот только мало кто помнит, что переговоры велись очень долго — несколько дней и ночей. Честно говоря, сейчас это и неважно, ведь мы уже прочитали переливающуюся всеми цветами радуги сказку. 🌈

ЗДЕСЬ ОТКРЫТО КАЖДЫЙ ДЕНЬ И КРУГЛЫЙ ГОД!



Богатейшая коллекция животных со всего мира, уникальные пейзажи и захватывающие виды на Прагу в каких-то семи километрах от центра чешской столицы – это Пражский зоопарк, уютно устроившийся на рельефном живописном берегу Влтавы. Приходите убедиться, что все здесь действительно так!

Пражский зоопарк считается одним из самых престижных зоопарков мира. И правда, здесь есть на что посмотреть: на 58 гектарах территории разместились 12 павильонов и более 150 экспозиций. Сегодня в зоопарке более 5000 животных, которые относятся к 676 видам представителей фауны всего мира – это рыбы и черепахи, змеи и жирафы, антилопы и тигры, слоны и львы!

Настоящая гордость зоопарка – «Долина слонов» с большим стадом индийских слонов, где вы сможете увидеть и очаровательных слонят. Уникален и павильон «Веллемлокариум» для самых крупных в мире современных земноводных, находящихся под угрозой исчезновения, – китайских исполинских саламандр. Исключительно красив павильон «Джунгли Индонезии» – огромная оранжерея, открывающая своим посетителям кусочек тропи-

ческого леса Юго-Восточной Азии в самом центре Европы, здесь живут, например, орангутанги и комодские вараны. Еще одно место, безусловно достойное вашего внимания, – это «Павильон горилл» с обожаемой всеми семьей приматов, кстати, единственной в Чехии размножающейся группой. Украшением Пражского зоопарка можно назвать и группу гавиалов – находящихся под угрозой исчезновения уникальных крокодилов, «опознавательным знаком» которых считаются узкие, длинные, пинцетовидные челюсти.

Но Пражский зоопарк предлагает своим гостям не только знакомство с огромным количеством животных, но и живописные уголки, где вы можете прекрасно отдохнуть, воспользовавшись широким спектром услуг. Детям здесь, наверняка, захочется прокатиться на фуникулере или на маленьком поезде и поиграть в детском парке «Резервация Бороро» с большой «обезьяньей дорожкой», состоящей из домиков, подвесных мостов и лесенок. А может быть, им понравится трамвайчик, бассейн или «Детский зоопарк» с животными, которых можно покормить и погладить.

Пражский зоопарк вносит большой вклад в охрану исчезающих видов животных. Например, он принимает участие в программах по возвращению лошадей Пржевальского в Монголию и по защите горилл и других животных в Центральной Африке, оказывает помощь в охране гавиалов в Индии. Будучи прогрессивным зоопарком, он постоянно улучшает не только качество услуг для своих гостей, но и территорию жизни животных и методы их экспозиции, чтобы условия содержания братьев наших меньших были максимально приближены к естественной среде обитания. **11**

www.praguezoo.eu

www.facebook.com/praguezoo

У Тройского замка 120/3, Прага 7 – Троя, 171 00
(U Trojského zámku 120/3, Praha 7 – Troja, 171 00)



КОМПОЗИЦИЯ ИЗ ПРЕДМЕТОВ РЕЦИКЛИРОВАНИЯ

Михала Страх интересуется рециклирование формы предмета, то, что он сам называет «чистым вандализмом». Материал для композиций он находит на базарах и блошиных рынках, в мастерских и хобби-магазинах, даже среди стройматериалов. Так из drobных фрагментов города воображение мастера создает новую неожиданную цветную вещь.



МЕБЕЛЬ, СКЛЕЕННАЯ РИСОМ

Молодой дизайнер Филипп Крампла искал экологичную альтернативу химическим клеящим составам для соединения деталей мебели. В прошлом японцы склеивали мебель рисом, и дизайнер воспользовался этой идеей для создания идеальной консистенции рисовой пасты, а потом придумал и метод склеивания мебели таким необычным средством.

ИЗ РИСА И ПАПОРОТНИКА

ИГРИВАЯ ПОСУДА

Не только игровая, но и практичная благодаря магниту, встроенному в каждый набор для эспрессо или варки яиц от Clap Design. Деревянные компоненты дизайнеры Лукаш Пейхал и Вацлав Чаянек производят сами в предгорьях Бескид, дизайн фарфора им предложил известный художник Йиржи Пелцл.

Designblok не разочарует. Здесь можно увидеть интересные художественные инсталляции, образцы коллекций мебели, дизайна, драгоценностей и аксессуаров. Нам показались любопытными некоторые идеи 2018 года: многие из них близки теме устойчивости окружающей среды.

Подготовила Хана Чермакова
Фото: Designblok, Архив



СТЕНА ИЗ ПАПОРОТНИКА

Сочетание дизайна, технологий и природы рождает новые смыслы. Именно этой идеей руководствовались художники из The Greenest Company, разрабатывая модульную самоорошающуюся систему Space Plant. С провозом ее на борту самолета у вас могут возникнуть проблемы, но вот самих дизайнеров вы пригласить можете.

СВЕТОВОЙ ОБЪЕКТ

Дизайнеры и владельцы студии LLEV Ева Мохалова и Марцел Мохал, обработав бумажную массу и другие натуральные ингредиенты, добавив немного стекла и LED-технологий, без всяких сомнений, вызовут ваше восхищение и, наверняка, получат еще один приз на конкурсе дизайна.



designblok.cz

krampla.cz

clapdesign.cz

llev.cz/cz/papiir.html

michalstrach.com

XXI фестиваль Designblok пройдет 17-21 октября 2019 года в Праге, в Выставочном центре в районе Голешовице, а также в других залах.



ОТКРОЙТЕ ДЛЯ СЕБЯ ГОРОД ГОРЯЧИХ МИНЕРАЛЬНЫХ ИСТОЧНИКОВ, ПОСЕТИТЕ КАРЛОВЫ ВАРЫ, АРИСТОКРАТИЧЕСКИЙ КУРОРТ.

Санаторно-курортный комплекс
«KRIVÁŇ» (КРИВАНЬ), «SLOVAN»
(СЛОВАН), «CONCORDIA»
(КОНКОРДИЯ)

проживание категории 3*

- Идеальное местонахождение в центре города лишь в нескольких шагах от колоннады с минеральными источниками
- Собственный бальнеоцентр с термальной минеральной водой и предложением в более чем 45 различных санаторно-курортных процедур
- Wellness & Spa центр с бассейном для релаксации 12 x 5 м с противотоком, жиклером, жемчужной массажной скамейкой, расслабляющими массажами
- Использование природных лечебных ресурсов – термальная минеральная вода, торф
- Круглосуточная служба медсестёр
- Парковка в собственных гаражах
- Детский игровой зал и наружная игровая площадка в центре Карловых Вар

ПОКАЗАНИЯ

- Заболевания пищеварительного тракта
- Заболевания, вызванные нарушением обмена веществ (diabetes mellitus, подагра)
- Повышенный уровень холестерина в крови
- Излишний вес
- Заболевания опорно-двигательного аппарата
- Онкологические заболевания после завершения комплексного лечения без признаков рецидива 2 года



БОГЕМИЯ-ЛАЗНЕ АО., САНАТОРИЙ КРИВАНЬ – СЛОВАН

Садова 5, 360 01 Карловы Вары, Чешская Республика

Тел.: +420 352 511 111

Факс: +420 353 228 220

accommodation@bohemia-lazne.cz

www.bohemia-lazne.cz

приветствуем



WWW.CAPTAINCANDY.CZ

4 магазина
сладостей
в центре
ПРАГИ